

A  
V I E W  
OF THE  
Lancashire Dialect :  
WITH A LARGE  
GLOSSARY:  
BEING THE  
Adventures and Misfortunes  
OF  
A Lancashire CLOWN.

---

TUMMUS & WILLIAMS, &c.

---

L O N D O N :

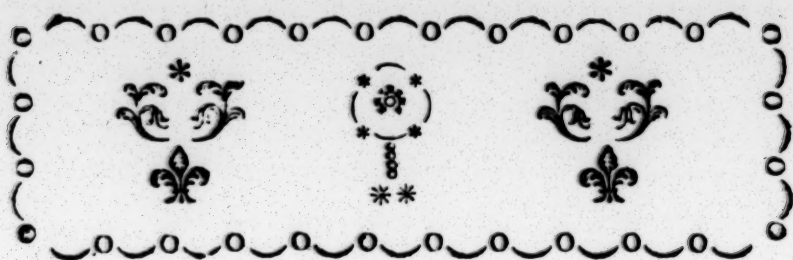
Printed for P. CHARLES in BATTEN-ROW.

Vol. A 5 e. 3767

Dr. L. A. ...







ENTER, TUMMUS and MEARY

**T**UM. Odds me Meary! whooa the Dickon' wou'd o thowt o'lecting o thee here fo foyne this Morning? Where has to bin Theaw'rt aw on a Swat, I think; for theaw looks primely.

Mea. Beleemy Tummus, I welly lost my wynt; for I've had fitch o'Traunce thi Morning as eh ne'er hade'meh live: For I went to Jone's o Harry's o' lung Jone's, for't borrow their Thible, to stur th' Furmetry weh, an his wife had lent it to Bet o' my Gronny's: So I skeawrt eend-wey, an' when eh coom there hoo'd lent it Kester o'Dicks, an the Dule steawnd 'im for a Brindl't Carl, he'd mede it int' Shoon Pegs! Neaw wou'd raw fitch o Moon-shine traunce Potter any body's Pluck?

T. Mark whot e tell the Meary; for I think lunger ot fok liv'n an'th' moor mischoances they han.

M. Not awlus o Goddil.---But whot meys o't'fowgh on seem so dane-kest? For I can tell o' I'm fene sce o'whick an hearty.

T. Whick an hearty too! Oddzo, but I can tell

tell thee whot, its moor in bargain o't im oather whick or hearty for 'twur Seign Peawnd t'a tuppunny Jannock, I'd bin os deead os o Dur Nele be this awer ; for th' last oandurth boh one me Measter had lik't o kilt meh ; on just neaw, os shure os thee and me ar stonning here, I'm actilly running meh country.

M. Why, whot's bin th' matter, hanney fawn eawt withur Measter ?

T. Whot ! there's bin moort' do in a Gon-nort muck, I'll uphowd tey ! For whot dust think : bo'th' tother Day boh Yusterday, huz Lads moot'n ha' o bit on o Hallidey, (becose it war the Circumcision onner Ledey I believe) yet we munt do some Odds on eends ; on I munt oather breeod Mowdywarp-holes or gut' Ratchdaw weh o Keaw on o Why-kawve---Neaw, loothy Meary, I'r lither ; on had o mind on o Jawnt : so I donn'd meh Sundeay Jump, o top o meh Singlet, on wou'd goa with Keaw on th'Kawve ; and the Dule tey aw bad Luck far me, far eawer Bitch Nip went wimmey, on that mede ill wurr.

M. I connaw gawm heaw that coud mey ill Luck Tummus.

T. Now, nor no Mon elze till they known ; boh here's o fine droy canking Pleck under this Thurn, let's keawer us deawna oth Ycoarth o bit, on I'll tell thee aw heaw't wur.

M. Weh aw meh Heart, for meh Deme's gon fro Whoam, on hoo'll naw cum ogen till Bagging-time.

T. Whau, os I'r telling the, I'd gut' Ratch-daw

daw : So I geet up be skrike o' Dey, on feet  
 cawt ; on whet o'greath tilly welly coom with-  
 in two Mile oth Teawn, when os the Dule  
 woud height, o Tit wur stonning ot an Ele-  
 heawse Dur ; on me Kawve (the Dule bore  
 cawt it Ben for meh) took th' Tit for it Mo-  
 ther, on would need scawk her : On I believe  
 th' foolish Tooad of a Tit took th' Kawve for  
 hur Cowl, hoo whinnit soo when hoo saigh it ;  
 boh when hoo feld it scawk, hoo up with'ur  
 Hough on kilt meh Kawve os deead os o Nit !

M. E Lord ;---what o Trick war that !

T. Trick ! Odds-flesh, sitch o Trick wur  
 newer plede ch Edglondshiar.

M. Why hark ye Tummus, whot cudney  
 doo weet ? Yoad'n be quite brok'n !

T. Doo ! what cou'd eh do ? 'flesh in't had  
 bin kilt greadly, twou'd ha bin os good Veeol  
 os e'er deed on a Thwittle ; for me Measter  
 moot ha had Seignteen Shillings on Susepence  
 for't th' Yeandurth ofore.

M. On didney leof it ith lone ?

T. Ne Meary ; I'r naw sitch o Gawby os tat  
 coom to noather : For as luck wou'd height,  
 o Butcher wur ith' Eleheawse, on he coom  
 cawt when he heard meh Kawve bawh : Boh  
 estid o being soary, when he saigh it spraw-  
 ling oth Yearth, th' fly'ring Karron feet up o  
 Gurd o Leawghing, on cou'd for shawin tell  
 meh he'd berry it meh for a Pint of Ele.

M. Whau, that wur pratty cheap ; for Dic-  
 ky o Will's o Jone's o Sams, tow'd me, at he  
 berrit o Chilt tother Dey at Ratchdaw, on he



pede *Jo. Green* o Groat for a Greave no bigger  
in a phippunry Trunk.

T. Whan; that moot be; but I'd naw geet  
im; For I borrot a Shoo on wou'd berrit meh  
feln; I'r thrunk shoaving it in when a Thowt  
coom int' meh Noddle, ot th' Hoyde cou'd  
be no war; so I'd flee it; but the Dule o  
Thwittle wurt be leet on bo'th' Butcher's, on  
the spoytfoo Tyke, wou'd naw leeond it me:  
Neaw, Meary, what cou'd onny Mon doo?

M. Doo! I'ft o gon stark Woode.

T. I believe ot wou'd, or onny Mon elze;  
boh that wou'd doo nowt eh my kefe; So I  
bargint with th' Rascot; he'ur to teyth' Hoyde  
grooing toth' Carculs, on geh meh throtteen  
Pence: So I geet th' Brass, on went endwey  
with Keaw.

M. Neaw meh Mind misgives meh ot year'n  
gooing a sleeveless Arnt; on at Felly wou'd  
naw tak'th Kak bateth' Kawve.

T. Uddzo, Meary! theaw geawfes within  
two Tumbles of a Leawle; for it wur lung on  
lunger, ofore eh wou'd: Boh when I towd  
him heawt wur knock oth Sow, with a Tit  
Coak'n os he coom, on that he moot order  
weh meh Measter obeawt it, he took her ot  
lung length: Then I went on bowt two Peawnd  
o Sawt, on on Eawnce of black Pepper for  
eawer Fok, on went toart Whoam ogen.

M. With o fearfoo heyvy Heart I'll up-  
howd'o

T. Eigh, eigh;---that's true---boh whottle  
to



to sey when ot eh tell the he ne'er berrit  
Kawve ; boh sowl it et *Owdam* that Oandurth,  
for two-pence haw penny o Peawnd !

M. Sey ! why be meh Troth it wur fere  
cheeting : but it's meet like their rascotly  
Tricks ; for there's not an honest Booan ith  
Hoyde o newer o greasy Tyke on um aw.

T. Indeed Meary, Im eh thy Mind ; for it  
wur reet Rank : Boh I think eh meh Guts ot  
Rascots ith' Ward, ar os thick, as Wasps in  
o Hummabee-neest

M. Its not tell, buh I'ft marvil straungely  
on yo lect on o wur Kneave in this.

T. Alack o dey theaw knows but little oth  
Matter.---Boh theawst hear---I'd naw gett'n  
forrud, back ogen, oboon a Mile or so, ofore  
ch saigh o Parcel o Lads on Hobbletyhoys  
as thrunk as Thrap-Wife : When ot a geet  
too um, I cou'd naw gawm what tearn  
obeawt ; for two on um carrit o Steeigh o ther  
Shilders, onother had a riddle in his hont, on  
*Hal o' Nab's* ith' *Midge-lone* had his Knockus  
lapt in his Barmskin : Awth' rest on um had  
Hoyts, or lung Kibboes, like swinging Sticks  
or Raddlings.

M. I' th' Neme o Katty, whot wur'n the  
for ?

T. Nowt ots owt theaw mey be shure, if  
that hawmpoingtyke Hal wus weh um : Neaw  
theaw mun know, ot one neet last Shearing-  
time, when *Jone's* o *Harry's* geete thear  
Churn ; this seme Scap-gallows wur tean eh  
thear

thear Pleawmtre ; on wur eh fitch o flunter eh getting deawn o gen, ot he feell, on broke th' Collar Boosan on his leg.

M. O wrang joynt hong im : I know him weel enough, for th' last great Snow he'ur for honging o Hare e some hure Gillers ; on throt-tleawr' poor Teawzer in o Clewkin-grin.

T. The varra seme---So I asht him whot tearn far ? Why sed he, ween meet neaw seen on Eawl fly thro' yon Leawp-hoyle into th' Leath, on we're gooing tey hur : Come I um (sed he) Egad, ifle geaw with us, theawst see fitch Gam os tha newer faigh eh the live : Beside theawst howd the Riddle ;---sed I, I know naw whot to meeons be howding th' Riddle boh I'll geaw weh aw meh Heart intle teytch meh ; I con show the in a crack sed he : So owey we went, on begun o cromming oth Leawp-hoyles, onth' Slifters ith Leath Woughs full o Awts ; then we recart th' Steeigh sawly ogen th' Wough under th' Eawl hoyle. Neaw Lads---(sed Hal) mind yer hits : I'll lap meh honds ch meh Barmskin ot hoo cannaw scrat meh when ot ehtak' ur ith' Hoyle : *Tum o' William's* mun clime th' Steeigh, thrutch th' Strey cawt oth' Leawp-hoyle, on how'd the Riddle cloyse on't. Awth rest mun be Powlerers, on flay hur into't---So owey they secte into th' Leath, on toynt dur ; on I---

Mr Why neaw, I'll be far, if I'd naw rather ha seent in o Puppy-Show.

T. Good

T. Good Lorjus Meary ! theawrt so heasty,  
 so I clum th' Steeigh in o snift, shoavt th'  
 Awts eawt, on smackt me Riddle oth' hoyle :  
 I'd no soyner done sooa, but I heard one on  
 um sey ; See o, see o, hoos tear !---Shu, sed  
 one ; shu, sed another.---Then they aw begun  
 o hallowing on whooping like hey gomad. I  
 thowt it were rear'ft spooart ot ewer mortal  
 Mon saigh : So I gran, on I thrucht, till meh  
 Arms wartcht ogen ; still they kept Shuing,  
 on Powlering ith Leath ; on then I thowt I  
 feld summot nudge th' Steeigh---I lookt  
 deawn, on there were an owd Soo bizzy  
 scratting her A--fe o one o'th' Strines.----  
 'Sflesh, thinks It' mehsefn hool ha me deawn  
 eend new :----Just then I thowt I heard th'  
 Eawl come into the Hoyle ; on presently  
 summot come with a greyt flusk thro' th'  
 Riddle.

M. Odds mine on didney lut hur gooa or  
 yo took'n hur ?

T. Took'n her ! Ney Meary ; on Eawl's  
 naw so sooyne tean---boh I con hardly tell  
 the I'm---so waughish-----for I'm readyt  
 cowk'n with th' thowts ont ; there wur non  
 key Meary.

M. Whot no Eawl ?

T. Now, Now,---not tear---it wus nowt  
 oth' Warld o God boh arron owd Lant ot  
 teyd'n mede war weh loasing ther Breechus  
 in't on that Hodge-Podge coom eh me leafe  
 weh sitch o ber, ot o sumheaw it made meh  
 meazy



meazy, on I fel of th' Steeigh : Boh moor be choance thin onny good Luck, I leet disactly oth' Soo wey fitch o Soltch ; ot I think eh meh guts ot hoor booath wur flay'd and hurt In I wur.

M. E Lord ! whot o woof o faw had'n yo !

T. Eigh, faw eigh ; for I thowt id brok'n th' Crupper-booan o meh A--se, but it wur better in lickly ; for I'd no Hurt boh th' tone 'Theawm stunnisht, on th' Skin bruzz'd of th' whirlbooan o meh knee, ot mede meh t'hawmpo o bit.

M. Awt upon um, whot unmannerly pow-sements ! I't o bin stark-giddy at um, on ha raddlt ther booans.

T. I'r os woode os teaw cou'd be, or onny Mon elze, boh theaw knows ev'ry Mon's not a Witch : Heaweer I hawmpo't reawnd th' Leathfor't snap some oth' bullocking Basturts : Boh none cou'd eh leet on, for they'rn aw cropp'n intoth Leath ; on th' Durs os sese os Beest'n Castle : Boh they mead'n me't hear um efeath ; far thear'n aw wherrying on leawghing, whooping and sheawting, like Maddlocks ot ther new tean Eawl os teh cawd'n meh : Wuns, Meary ! in id had foyar I't o set th' how Leath on o Halliblasth in id deed for't ; boh then th' Soo kept fitch o skieking reeking Din, os if hur Back wur eteaw eh two Spots, ot I durst stey no lenger for fear o Sumbody comming, on meying me necessary too hur deechoth ; So I scamspoot owey as hard os eh cou'd Pinn : On ran o Mile eh that Pickle ofore  
eh



he ga one glent behund meh : Then I leep o'er  
o Ryz'n-hedge, on os o Rindle o Wetur wur  
wheem, I washt aw meh clooas, till it coom to  
meh hure : On aw little enough too ; for I  
think eh meh Guts I'll think like a Foomurt  
while me neme's *Turn*.

M. Neaw een be meh Troth ! I thowt ye  
favort'n fearfoo strung on o Yarb : Boh when  
aw's done *Turnus*, this Killing oth' Kawve  
on Eawl-catching, war nona wlung o Nip.

T. Odds heart howd teh Tung *Meary* ; far  
I oather angurt some He Witch. or the Dule  
threw his Club oe'r meh that Morning when  
eh geete up : Far Misfartins coom on me os  
thick os Leet.

M. Uddzlud, non thro' Nip o Goddil.

T. Thro Nip, yigh thro' Nip : On I wud  
hur Neck had bin brock'n eh neen Spots,  
when hoo'r whelpt far mee (God fargi' meh ;  
th' deawmp Cretur does no Hurt, noather) far  
I'd naw greadly washt, on fettl'd meh, on  
lipp'n into th' Lone ogen, boh I met a fattish  
dowing Felly in o blackish Wig ; on he stoode  
on glooart ot Nip : Ko he onnest Mon wilt  
sell the Dog ? Sed I, meh Dog's o Bitch, on  
so's ne'er o Dog ith' Town : For be meh  
Troath Meary I'r os crofs os o F---t.

M. Odd, boh yoarn bobbersome, on awn-  
surt him awvishly too-to.

T. Well, boh Dog or Bitch sed t' Felley,  
if I'd known on hur three Deys sin, I'd o gen  
the Twenty Shillings far hur, for I see hoos o  
reet

reet stawnch *Bandyhewit* ; on there's o Gentlemon ot Wooams abeawt three Mile off, ot wantstone meet neaw.---Neaw *Meary*, to tell the true, I'd o mind t' cheet (God forgi' meh) on sell im meh *Sheep-Cur* for o *Bandyhewit* ; tho' I no moor knew, in th' Mon ith Moon whot a *Bandyhewit* war. Why sed I, hoose primely bred ; for hur Moother coom fro *Lurnan*, tho' hoor whelp't ot meh Measter's ; on tho' hoos os good os oney eh *Englondshiar*, I'll sell hur if meh Price come.

M. Well done *Tammas* ! Whot sed eh then ?

T. Wau, ko he, whot dust ax for her ? Hoos worth a Ginney on o Hawve o Gowd, sed I ; boh a Ginny I'll ha far hur : Ko he, I gen o Ginny far mine on I'd rether ha thine be o Creawn, boh if tle gooa to Justice----Justice hum----le me see.----But I freat'n heaw he het (boh o greyte Matter on im, far I think he's Pice on o Roscot, as weel oft rest) he'll be fene o'th' Bargin.

c<sup>u</sup> M. That wur clever too-to ; wur it now ?

v T. Yigh' meeterly.---Then I asht im whot h<sup>u</sup> Wey eh munt gooa ? On he tow'd meh : On bo<sup>u</sup> wey I seete, weh meh Heart as leet os o bit Di<sup>u</sup> o Flaicht : On carrit *Nip* under meh Arm ; o<sup>u</sup>r neaw theaw mun understond I'r fear o loysing hur ; ne'er deawting I cou'd be roytch enough, t' pay meh Measter for th' Kawve, an ha Summot t' spere.

M. Odds

M. Odds-fish ! boh that wur breve, yearn  
eh no ill kele new *Tumms*.

T. Whau, boh theawst hear : It wur o dree  
Wey too-to ; heawe'er I geete there by fufe  
o'clock ; on ofere eh opp'nt Dur, I covert  
*Nip* with th' Cleawt, ot eh droy me Nese  
weh, t'let him see heaw I stoart her. --Then  
I opp'nt Dur ; on whot te Dule dust think,  
boh three little tyney *Bandyhewits*, os I thowt  
then, coom weaughing os if th' little Rott'ns  
woud ha worrit meh, on after that swollut  
meh whick. Then there coom o fine fresh-  
cuitert Wummon ot keckt as stiff as if hood  
swallut a Poker, on I took hur for o hoo  
Justice, hoor so meety fine :---For I heard  
*Rotchot o' Jack's*, o' *Yem's* tell meh Measter, that  
th' hoo Justices awlus did moeast o'th' Wark.  
---Heawe'er, I axt hur if Mr. Justice wur o  
Whoam ; hoo cou'd naw opp'n hur Meawth  
t' sey eigh, or now ; boh simpurt on sed ifs,  
(the Dickons ifs'ur on him too) sed I, I  
wudidd'n tell him I'd fene speyk too 'im.

M. Odd, boh year'n how'd ; I't o bin  
timmerfome :-----But let's know heaw ye  
ent'n on.

T. Whau, weel enough, for theaw mey  
Nip, on Cheot os ill os won o ther Clarks on  
they'n naw meddle with the ; boh theaw mun-  
naw frump, nor teecos um, for they haten to  
be vext.

M. Boh heaw went'n ye on ?-----Wurth  
Justice o Whoam ?

B

T. Eigh



T. Eigh, eigh, on coom snap, an axt meh whot he wantut ? Whau, fed I i've o varra fine *Bandyhewit* t' sell, on I hear yo want'n one Sur.---Humph---fed he---a *Bandyhewit*---pre-thee let's look at.---Yigh said I; on I pood th' Cleawt fro oif on hur, stroakt hur deawn th' Back, on fed ; hoos os fine o *Bandyhewit* os ewer run ofore o Tele.

M. Well done *Tummas* ! yo cud'n naw mend tat, in eh had'n it t' doo ogen : Boh yo're fit t' gooa eawt efaith.

T. Hoos a fine on indeed fed th' Justice ; on its o theawson Pities boh I'd know on hur Yusterdey : For o Felly coom, on I bowt one naw so good os this by hoave o Ginny ; on i'll uphowdtey theaw'll tey o Ginny for this. On that i'll hav'n in eh cou'd leet on a Chapmon, fed I: Hoos roytchly worth it, fed he, on I think, I con tell thee whear theaw mey part with hur, if he be not fittut awready.

M. Oddslike, boh that wur o good neatert Justice, war he he naw ?

T. E, *Meary* ; theaw tawks like o seely Ninnyhommer : For tey mey Wort fort, nowt ot's owt con come on't, when o Mon deals weh rascotly Fok : Boh as i'r telling thee, he meant a Felley ot wooant obeawt three Mile oif on him (boh the Dule forget him os I done) so I munt gooa back ogen thro' *Rachdaw*. So I geet *Nip* under meh Arm ogen, mede o Scroap weh meh Hough on bid th' Justice good Neet, weh o heyvy Heart thew meh be shure :



shure : On boh os he thowt he cou'd ahhelt  
sell hur eh this tother Pleck, it wou'd fartinly  
ha brock'n.

M. Lord blefs us ! it wur lik't trouble o  
meetliy !

T. Boh theawst hear. I'd naw gon o'er  
oboon a Feelt or two, hoh I coom to o greyt  
Bruck, weah o seaw narrow Sapping Brig o'er  
it. As it had reint th' Neet ofore, os th' Wel-  
kin wou'd ha opp'nt, th' Wetur wur Bonkful ;  
tho' it wur feggur o deol i'th Mourning ; on  
o someheaw, when I'r abeawt hoave o'er meh  
Shough slipt, on deawn coom I, Arsyversy,  
weh *Nip* eh me Arm i'th Wetur. *Nip* I leet  
fend for hur sell'n on flaskert int' eh geete  
howt on o Sawgh, on so charr'd meh sell'n ;  
or elze nother theaw, nor no Mon elze had  
newer see *Tum* ogen : For be meh Troth I'r  
welly werk'nt.

M. Good Lorjus Deys ! th' like wur never !  
this had lik't to shad awth' tother ! on yet yo  
coom'n farrantly off marry, for it wur a greyt  
Marcy ye wur'n naw Dreawnt.

T. I know naw whether't wur or naw, noa-  
ther : Boh theaw meh be shure I'r primcly  
boyrnt, on os Weet os ewer eh could sye :  
Beside i'd no Com to keem meh Hure, so ot  
I lookt licker o dreawnt Mease in o Mon.

M. Beside, yoad'n be as cowl as Iccles.

T. Eigh theaw mey geawse i'r non Mough'n :  
Boh theawst hear. I'd naw gone oboon o Stone's  
thrut, efore eh wundart whot teh Pleague wur

th' Matter wimney, for I begun t' smort os if  
five hundurt Pissmotes wur eh me Breechus :  
I loast um deawn, boh cou'd see nowt ot wur  
whick ; on yet I lookt as rey os o fleed  
Meawse ; (for were seln beawt th' scrat at my  
Measter) 'Sflesh, i'r ready t' gooa woode on  
knew new w not eh ealt :---On then I unbe-  
throwt me o m : Sawt.

M. E wea's me ! i'd freea'nt that too ! I  
dcawt it wou'd quite mar o' ?

T. Now, Now, *Meary*, i'r naw quite marr'd:  
Its true, I went Wigglety-Wagglety, for an  
Eawer or so, ofore i'r ogreatn ogen : On  
when he geet reet, on coom 't groap eh meh  
Singlet Pocket for me Sawt, the Dule o bit  
a Sawt wurther, for it wur aw run owey---  
On new it jumpt into meh Mind ot I faigh  
two rott'n Pynot (hongum) ot tis seme Brig  
os eh coom.

M. Did ever ! that wur o Sign obad Fartin :  
Far I heard my Gronny fey, hoode os leef o  
seen two owd Harries os two Pynots.

T. Eigh, so feys meh Noant *Margit*, on o  
meeny o Fok : On I know Pynots ar os cun-  
ning Eawls os wawk'n oth' Yeorth, Boh as  
I'r telling the *Meary*, whot with Smart, on one  
think on onother, i're so stract Woode, ot I  
cou'd ha fund eh meh Heart ta puncht th'  
Bitches Guts eawt : On then I thowt ogen  
*Nip's* eh no Fawt : For be meh 'Troth I'r  
welly off at side:

M. Indeed

M. Indeed *Tummus*, I believe o ; boh o lack a dey purring th' Bitch, wou'd ha bin reet rank.

T. That's true, boh theaw knows one 'cun boh doo whot tey con doo.

M. Reet ; boh heaw didney doo with'r weet Clooas ; wur'ney naw welly parisht ?

T. Yigh be me Troth ; I di'kert ot meh Teeth hackt eh meh heeod ogen : Boh that wur naw aw ; it begun t' be dark, on I'r beawt Scoance in a strawnge Country, five or fufe Mile fro Whoam : So that I maundett ith' Fields oboon two Eawers, on cou'd naw gawm where eh wur : for I moot os weel o bid in o Noon : On in id how'd up meh Hont I cou'd no moor ha seen't in he con see o Fleigh o thee neaw ; on here it wur I geete into a Gete : For I thowt, I heard summot coming, an if Truth mun be spok'n, I'r so feerfully breed, at meh Hure stood on eend, for theaw knows I noa-ther knew whooa, nor whot it moot be.

M. True, *Tummus*, no Marvil ot o wur so flay'd ; it wur so fearfoo dark !

T. Heawe'er, I resolv't meyth' best on't, an up speck I-----Whooas tat ? A Lad's Voice answert in a crying Din, Elaw, dunnaw tey meh, dunnaw tey meh ; Now, now, sed I, I'll naw tey the, Beleady : Whooas Lad art to ?---Whau, sed he, I'm *Jone's o' Lall's o' Simmy's, o' Marriom's o' Dick's o' Nethon's, o' Lall's o' Simmy's* ith' *Hooms*, an I'm goink Whocam. Odd, thinks I t' meh sell, theaw's a dree er



**Neme** in me : An here *Meary* I cou'd naw boh think whot lung Nemes sum on us han ; for thine and mine ar meeterly ; boh this Lad's wur so mitch dree'er, ot I thowt it dockt mine tone Hawve.

M. Preo na, tell meh ha these lung Nemes leet'n?

T. Um---m---mn, le meh see---I connaw tell th' greadly, boh I think its to tell Fok by.

M. Well, an ha didneh gooa on with him.

T. Then (as I thowt he tawkt so awkertly) I'd ash him for th' wonst whot Uncoth's he heard sturrink. I hear none, but ot *Jack o' Ned's* tow'd meh, ot *Sam's o' Jack's o' Ned's Marler*, has wed *Mall o' Nan's o' Sall's o' Peg's*, ot gus obeawt o beggink Churk milk with Pitcher, with Lid on. Then I asht him where *Jack o' Ned's* wooant ? seys he, he's 'Prentice weh *Isaac o' Tim's o' Nick's*, oth *Hough-lone* ; on he'd bin ot *Fammy's o' George's o' Peter's* ith' *Dingles* for hooave a Peawnd o 'Treacle t' seaws'n o Beest puddink weh ; on his Feather an Moother wooan at *Rossendaw*, boh his Gronny's alive an wooans weh his Noant *Margery e Grinfilt*, at Pleck where his nown Moother coom fro. Good Lad, sed I, boh heaw far's tis *Littleborough* off ? For I aint' see it to Neet if he con hit. Seys t' Lad, it's obeawt a Mile, on yo mun keep streight for-rud o yer lift Hont, on yoon happ'n do. So a thifs'n we partit ; but I mawkint, an lost me Gete ogen snap. So I powleirt o'er Yetes  
ON



on Steels, Hedges on Doytches, till eh coom  
 to this *Littlebrough* ; on there I'r i'll breed  
 ogen, for I thowt I'd seen a Boggart ; boh it  
 prooft o Mon weh o Piece-woo, resting im on  
 o Stoop ith' Lone. As soon os eh cou'd speyk  
 for wnackering, I ask him where ther wur on  
 Eleheawse ? On he shoat meh : I went in on  
 fand tn two fat throddy Fok wun'at teer : On  
 theyd'n some oth' warst fratchingst Company  
 or e'er e saigh, for theyr'n warrying, banning,  
 on cawing one onother leawfy Eawls, oa thick  
 os Leet : Heawe'er I pood o Cricket, on keaw'rt  
 meh deawn ith' Nook, o side oth' Hob : I'd  
 no soyner done so, boh a feaw scawr lookt  
 Felley, with o wythen Kibbo he had in his  
 Hont, slapt o sort of o wither Meazziltfeas't  
 Mon, sitch o Twang oth' Scawp, ot aw varra  
 reecht ogen with ; on deawn he coom oth'  
 Harstone, on his Heeod ith Efs-hole : His  
 scrunt Wig feel off, on o hontle o whot Corks  
 feel into't on brunt, on frizzlt it so, ot when  
 he oft don it, on unlucky Karron gen it a poo,  
 on it slipt o'er his Sow, on lee like a Hawm-  
 bark on his Shilders. I glendurt like a stickt  
 Tup, fer fear on o Dust meh feln : On crope  
 fur into th' Chimney. Oytch body thowt ot  
 Mezzil fease wou'd mey a Flittink on't, on  
 dee in a Crack ; so sum on um cryd'n cawt a  
 Doctor, a Doctor, while others mead'n th'  
 Landlort go Saddle th' Tit to fotch one.  
 While this wur e dooink, some on um had  
 leet on a kin on a Doctor ot woant o bit of  
 an

an shew'd 'im th' Mon oth' Harstone. He  
 leyd how'd on his Arm to feel his Pulse I  
 geawse, an pood, es if he'd sin Death pooink  
 at th' tother Arm ; an wur resolv't o'er-poo  
 him : After looking dawkingly-wise a bit, he  
 geete fro his Whirly-boos, and sed to um  
 aw, while his Heart beeots, an his Blood far-  
 culates there's Hopes, boh when that stops its  
 whooup with him efeath. Mezzil Fease hearink  
 summon o' whooup, startit to his Feet, stote  
 none, bongran like a Foomurt-Dog ; on seete  
 ot black swarffy Tyke, weh booath Neaves,  
 onwawtit him o'er into th' Gall keer, ful o new  
 Drink wortching : He begun o possing, on  
 peyling him in't so, ot aw wur blendit t'gether  
 snap. 'Sflesh Meary ! theaw'd o bepifs't ich,  
 'ta' seen heaw'th Gobbin wur awtert, when ot  
 tey pood'n him cawt ; on what o Hobthrust  
 eh lookt weh aw that Berm obeawt im : He  
 kept droying his Een, boh he moot as weel  
 ha sowl um in his A---se, tin th' Londledy had  
 mede an Eaw's Labbor on 'im ot Pump :  
 When he coom in ogen, he gloart awvishly ot  
 Mezzle Fease ; on Mezzle Fease glendurt os  
 wrythenly ot him ogen ; boh noather warrit,  
 nor thrapt : So they seete um deawn, on then  
 th' Londledy coom in, on wou'd mey um't  
 pey far th' Lumber ot teyd'n done ur. Meh  
 Drink's war be o Creawn, sed hoo ; beside,  
 there's two Tumblers, three Quisting Pots,  
 on four Pipes maslit, on o how Papper o Bac-  
 ca shed : This mede 'umt glendor ot tone to-  
 ther

ther ogen ; but black Tyke's Passion wur coolt  
at't Pump, on th' wythen Kibbo had quiet'nt  
tother ; so ot teh camm'd little or none ; boh  
agreed t' pey aw meeon, then seet'num deawn,  
on wur Friends ogen in o Sniff.

M. 'This wur mad gawmbling Wark ; on  
welly os ill os th' teying th' Eawl.

I. Ney, naw quite, noather *Meary* ; for  
Berni's o howsome Smell: Heawe'er, when  
aw wur sattl't, I crope nar th' Foyar ogen ;  
for I wantot o whawm fearfully, for l'r booath  
cow'd on weet, os well os hongry on droy.

M. Belleemy *Tummas*, yo moot'n weell ;  
boh yoarn in o good Kele too-to, ot idd'n  
Money eh yer Pocket.

T. Eigh, I thowt I'd Money enough ; but  
theawast hear moor o that een naw. So I cawd  
for summot t'eat, on o Pint o Ele ; on hoo  
browt me some Hog-mutt'n on special Tur-  
mits ; on as prime Veeol on Pestil os ned be  
toucht : I creemt *Nip* neaw on then o Lun-  
shun, boh *Tum* took Care oth' tother, steawp  
on reawp ; for I eet like o *Yorsliar-Mon*, on  
clecart th' Stoo.

M. Well done *Tummas* ! poad'n sure need  
no Ree Supper : for yo shadd'n Wrynnot, on  
slanst th' Charges frowt I hear.

T. True : So I fete on restut meh, on  
drank me Pint o Ele ; boh as l'r naw greedly  
seckt, I caw'd for another, on bezzilt tat too ;  
for l'r os droy as Soot : On as't wur t' lete  
t'gooa anny whither weh meh Eitch, I asked  
th'



th' Londledy in eh cou'd stay aw Neet : Hoo tow'd meh I moot in eh wou'd : Sed I, I'll geaw neaw, innin geaw wimmey ? I geaw with the, ko hoo ? Whot ar to feeard o Boggarts, or theaw'rt naw weynt yet on connaw sleep beawt o Pap ? 'Sfesh, sed I, whot or ye tawking on ? I want gut' Bed ! Ho, hoo, if that be aw sed hoo *Margit* s't show the : So *Margit* leet o Candle, on shewd meh a wilecy Reawm, on o bed weh Curtners foriuth : I thowt *Margit* pottert on fettlt lung ith' Choamber ofore ho laft it ; on I mistrust it ot hoo'r meawlt for o bit o tufsling on teawing ; boh o someheaw I'r to toyart on healo, ot I'r eh no fettle for Catterweawing : So I sed nowt too 'ur : Boh forthowt Sin, for hoor no Daggletele I'll udhowdtey, boh os snag o Lois os *Seroh's Rutchots* eary bit.

M. Marry kem eawt, like enough, why not ! is *Seroh o' Rutchots* so honsome ?

T. Eigh, hoos meeterly. Heawe'er, when hoor gon, I doft meh donk Shoon on Hoyse, on me doage Clooas, on geet in, on eh Truth, *Meary*, I ne'ur lee eh fitch a Bed fin eh wur Kerfunt !

M. E dear *Tummus*, I cou'd ho lik't o bin with o ; I warrant yoad'n sleep scawndly !

T. Ney, I connaw fey ot he did ; for I'r meetily troublt abeawt me Kawve.-----Beside I'r feeard o eawer Fok feeching meh, on meh Measter beasting meh when he geet Whooam : Its true meh Carkus wuar pratty yeafy, boh  
meh

meh Mind moot as weel o line on o Pissmote-  
hoyle, or in o Rook o Hollins or Gorfes ; for  
it wur one o'Clock ofore eh cou'd toyn me Een.

M. Well, on heaw went'n ye on ith' Mour-  
ning when eh wack'nt ?

T. Whan, as I'r donning meh thwoonish  
Clooas, I thowt I'll know how mey Shot stons  
ofore I'll wear moor o meh Brass o meh Brek-  
fast : So I caw'd, on th' Londledy coom, on  
kestit up to Throtteen-pence : So, thowt It'  
meh feln, o weawnded Deeol ! What Struflon  
hav I mede here ! I cou'd ha fund me feln o  
how Wick weh us for that Money. Ist naw  
hov one Boadle t' spere o meh Hoyde Silver :  
On neaw I'r in os ill o Kele os meetfard !  
Wur eh naw ?

M. Now marry naw yo : In idd'n mede  
Struflon, on Bezzilt owey moor Brass inney  
hadd'n, yo met'n ha tawkt.

T. I find teaw can tell true to o Hure,  
into will *Meary* ; for byth' Miss, when ot eh  
coom't grope eh meh Slop t' pey 'ur, I'r  
weawnedly glopp'nt, for the Dule a hawpen-  
ny had eh ! On whether eh lost it ith' Bruck,  
or weh scrawming o'er th' Doytch-Backs ; I  
no moor know in th' Mon ith' Moon : But  
gon it wur ! I steart like a Wil-Cat, on wur  
welly gawmlefs : On at lost I tow'd hur I'd  
lost meh Money. Sed hoo, what dunneh  
meeon Mon ? Yoast naw put *Yorflar* o me ;  
that Tele winnaw fit meh ; for yoar like't pey  
o sumheaw. Sed I, boh its true, on yo mey  
grope

grope eh meh Breeches in he win. Theaw'r some mismanert Jackonapes I'll uphowd tey sed hoo : Ney, ney, I'll naw grope eh the Breechus not I. Whau, sed I, yoar lik't ha nowt, beawt yean tey meh Wollen Mittins, and meh Sawt Cleawt : Thoos'n naw doo, sed hoo, they're naw booth worth oboon two Groats.-----I nowt elze, sed I, beawt yean ha meh sneeze Hurn, on I'm loath t' part weet ; beco'se *Seroh o' Rutchots* gaight me th' last *Kerfinsus*. Let's see um, sed hoo, for theaw'r some arron Rascot I'll uphow'd teh. So I gen um hur ; on still this brordd'ling Fussock lookt feaw os Tunor when I'd done.

M. Good-Lorjus-o-me ! I think idd'n th' warst Luck ot ewer Kerfun Soul had !

T. Theawl sey so een'd new : Well, I'r toyart o that Pleck : on crope owey, witheawt Bit or Sope, or Cup o Sneeze ; for I gawm-bl't on leet tat gooa too. I soy'n sperr'd this Gentlemon's Hoath eawt ; on when he geete tear, I gan o Glent into th' Shipp'n, on feed o Mon stonning ith' Groop. Sed I, is yer Measter o Whoam prey o' ? Eigh, sed he ; I wou'd idd'n tell him I'd fene speyk at him, sed I ; Yigh, sed he that I'll do. So he'r no soyner goan, boh a fine, fattish, throbb'y Gentlemon, coom in a Trice, on axt meh whot he wantut ? Sed I, I understood yo want'n o good *Bandyhewit*, Sur, on I've a pure on 't fell here : Let's see th' snap on hur, sed he : So I stroakt hur deawn th' Back, on crobb'd



cobb'd hur oth' Greawnd. Hoos th' fin'ft ot  
 ew'ry laigh fed he ; boh I deawt things'n leet  
 unluckily for the ; for I geete two this laft  
 Week, on they mey'dn up meh Keawnt.----  
 New Meary, i'r ready t' cruttle deawn, for  
 theaw moot o knockt meh o'er with a Pey.  
 Boh whot's teh Price fed he ? I connaw thwoosal  
 hur t'meh nown Broother under o Ginny, fed  
 I. Hoos checop o that fed he ; on no deawt  
 boh theaw mey fell hur.

M. Odds like ! Yoarn lung eh finding o  
Chapmon ; oytchbody'r awlus fittut so.

7. Eigh, sittut Eigh ; far they ned'n none  
no moor ur I need Wetur ch meh Shoon, not  
tey : But theaw'ft hear. Then sed he, there's  
on owd Cratchenly Gentlemon ot, wooans ot  
yon Heawse, omung yon Trees, meet anent  
us ; ot I believe 'll gi thee the Price : If not  
Justice sitch o one's o likely Chap, iftle gooa  
thither. Sed I, I'r there last Oandurth, on  
he'd leet o oneth' Yeandurth ofore. That leet  
fewly for the, sed he :---Eigh, sed I, so it  
e'en did ; for I mede o peaw'r o Labber o  
beawt it I'm shure. Well boh this owd Gen-  
tlemon's lik'ly'ft of onny I know. So I mede  
im men Manners, on seete cawt for this other  
Pleck.

*M.* I hope in ha' better Luck, Egodsnum.

T. Whau, I thowt eh cou'd too : For new  
it popt int' Mind, ot Nip did naw howd hur  
Tele heeigh enough, on ot Fok wou'd naw  
buy her becose o' that. On int' has new  
C                                       freat'n.

C

freat'n.

freecat'n, I bowt two Fawnce o' Pepper when  
 id meh Sawt ; on tho' 'twur os thode'n os o  
 'Thar-Cake, i'd rub her A---se weet : For I'd  
 seen *Oamfrey o' Math's* pley that tutch be his  
 Creawparit-Mare ; that Dey ot *I'em* oth' *Red-*  
*bonk* coom't buy hur. So meet ofore eh geete  
 tecar, I took Nip, on rubb'd her primely o  
 efeath ; cen till o'yeawlt ogen. I'r or Heawse  
 in o Crack, on leet oth' owd Mon ith' Fowd,  
 offing t' get o' Tit-back. Sed I, too him, is  
 your Neme Mr. *Scar* ? Sed he, theaw'r oather  
 grecof, or grecof-by ; but I gex I'm him ot  
 to mecons : Whot wants to wimmey ? I'm  
 infarmed, sed I, ot yo want'n o *Bandykewit*,  
 on I've o tip-top on eh meh Arms here, os  
 onny's eh *Englmdshiar*. That's a greyt breed,  
 sed he ; but pre the let's hondle hur o bit, for  
 in eh tutch hur, I con tell whether hoo's reet  
 bred or naw.

*M.* Odd, but that wur o meety fawse owd  
 Felly, too-to.

*T.* 'Sflesh, Meary ! I think eh meh Guts  
 or he'r th' bigg'st Rascot on um aw : Boh I  
 leete in hondle'r, on he'r so seely, on his Honds  
 whackert so despratly, ot eh con'd naw stick  
 too hur, on hoo leep deawn. Neaw fort thowt  
 I : Nip ; cock the Tele, on show the sell :  
 Boh estid ot that, hoo seete up o yeawll, clapt  
 t'n' Tele between hur Legs, on crope into o  
 hoyle ith Horse-stone !

*M.* Fye onn'er, i'it ha bin os mad atter os  
 o Pottert-Wasp.

*T.* Whau,

then  
 os o T. Whau, i'r os mad as teaw cou'd be, ot  
 I'd hoode shawnt hur fell so wofully ; heav'eer I  
 e his sed to th'owd Mon, munneh tak'ur ogen for  
 Red- yoan find hoofe no Foo-goad on o Bitch? Now,  
 eete now, sed he ; I feel hoofe os fat os o Snig, on  
 nely os finoot os a Mowdewarp : On I find os plene  
 wfe os o Pike-staff, be hur lennock Yeears, ot  
 owd, hoofe rect bred : On I'd a had 'ur if hoode  
 n, is cost meh o Moider, but ot o Friend has sent  
 ther meh one cawt o *Yorshar*, on I need no moor :  
 n ot Boh i'll swop with the into will. Now, sed I,  
 I'm i'll swop none ; for i'll oather have o Ginny  
 wit, for hur, or hoost newer gooa while meh Heed  
 , os stons o meh Shilders. 'Then I con chaffer none  
 eod, with the, sed he ; boh halt' bin ot yon fine  
 for Bigging anent us ; Eigh sed I, boh he's onoo  
 rect on um. Well but they're os scant neaw os  
 ewer the wur eh this Ward, sed he ; on there's  
 owd one *Muslin* eh *Ratchdaw*, ot's o meety lover  
 on 'um. Whau, sed I, I'll go see.--On neaw  
 Guts Meary, I begun t' mistrust ot tear'n meying  
 oh I o Foo on meh.

onds M. The firrups tak' um, boh tey ne'er wur  
 stick be aw o like.

howt T. Whau, boh howd tey Tung o bit, on  
 Cell : teawst hear ; for I thowt i'd try this tother  
 clapt Felly, on if he'r gett'n fittut too, I'd try no  
 to o moor : For then it wou'd be os plene os *Black-*  
 r os meh. So I went t' *Ratchdaw*, on sperr'd 'tis  
 Mon cawt. I fund im o back oth' Shop-  
 hau, boort, weh o little Dog ot side on 'im : Thowt



I t' meh seln I would teaw'r choak't, this Fel-  
ley 'll be fittut too, I deawt. Well, fed he,  
onnist Mon, whot done yo plecost' hav? I want  
nowt ot he han, said I; for I'm come'n t' fell  
ye o *Bandyhewit*. Neaw, Meary, this Rascot  
os weel oft' rest, roost meh Bitch to the varra  
Welkin; but ot tat Time he did naw want  
one.

M. E wea's me Tummus! I deawt tearn  
meying o parsit Neatril on o!

T. O Neatril! Eigh, th' big'st ot ewer wur  
mede sin Kene kilt Ebil: On neaw Ir so  
strackt woode, I'r arronly moydert on cou'd  
ha fund eh meh Heart 't a jowd aw ther Sows  
together. I'r no soyner arcawt, boh o threave  
o Rabblement wur watching on meh at t' Dur.  
One on um fed, this is im; onother, he's  
here; on one Basturtly-gullion aslit mey if i'd  
fowd meh *Bandyhewit*? By th' Miss, Meary,  
I'r so angurt ot tat, ot I up weh meh gripp'n  
Neave, on hit im o good wherrit oth' Yeear,  
on then weh meh Hough, puncht him into  
th' Riggot; on ill grim'd, on deet th' Lad  
wur for shure: Then they aw seete ogen  
meh, on ofore id gon o Rood, th' Lad's  
Moothor coom, on crope sawfly behunt meh,  
on geete meh by th' Kewer, on deawn coom  
Nip on me ith Rindie, on th' Hoor ot top  
on meh: While th' tuffle lasit, hur Lad, (on  
the Basturts ot took his Part) kept griming,  
on deeting meh weh Sink durt, ot I thowt  
meh Een would newer ha done good ogen;  
for

for I moot as weel ha bin o'er th' Heed in o  
Middingspuce, or ot teying o two Eawls.

M. E walla-dey, whot obunnanze o Mis-  
fartins yo had'n.

T. Eigh, for if Owd-Nick owt me o Spite,  
he pede me Whoam weh Use : For while the  
Skirmidge lastut, awth' Teawn wur clutturt  
obeawt us : I sheamt os if id stown summot,  
on skampurt owey weh o Fleigh eh meh Yeear,  
on up th' Broo intoth' Church Yort : There  
I'd o Mind t' see if onney Body follut meh, I  
turn'd meh, on whot te Dule dust think, boh  
I'd lost Nip !

M. Whot fenneth !

T. It's true Meary ; so I cawd, on I whew-  
tit, boh no Nip wur t' be fund, he ner low :  
On for aw I knew, meh Meatter secte sitch  
Stoar on hur, becole o fotchink th' Beaofs on  
Sheep ; I durst os tite o tean o Bear by th'  
Tooth oista oft seeth hur ith Teawn. So I  
took eendwey, for it wur welly Neet ; on I'd  
had noather Bit nor Sope, nor Cup o Sneeze  
of aw that Dey.

M. Why, yoad'n be os gaunt os o Grewnt :  
on welly sammisht.

T. I tell the Meary, I'r welly moydart :  
Then I thowt meh Heart wou'd ha sunk int'  
meh Shoon ; for it feld os heyvy os o Mustert-  
boah, on I stank so, it mede meh os Waughish  
os owt, on I'd two or three Wetur-tawns :  
Beside aw this, meh Bally warcht ; on eh this

fettle I munt daddle Whoam, on fease meh Measter !

M. E dear ! whot o kin of o beawt had'n ye weh him ?

T. Whau, I'd no Skuse t' mey, for I tow'd im heawth Kawve wur kilt ith' Lone, on ot I'd fow'd the Hoyde for throtteen-pence. On then I cou'd tell im no moor ; for he nipt up the Deathon, ot stoode eth' Harstone, on whirl'd it at meh : Boh estid o hitting me, it hit th' Reeam-Mug ot stoode oth' Hob ; on Keyvt awth Reeam into th' Foyar : Then th' Battril coom, on whether it lawmt th' Barn ot wur ith' Keather I knaw naw, for I laft it roaring on belling ; so as I'r scamp'ring away, eaw'r *Scroh* asht meh where e wou'd gooa ? I tow'd'r ot Nickko oth Farmer's greyt Leath wurth next, an I'd go thither.

M. Of awth' Spots ith' Ward, there wou'd not I ha com'n for a Yepfintle a Ginny's.

T. I geawse theaw mecons becofe fok sen Boggarts awlus hauntit it : Boh theaw knows I'r wickitly knockt up, an force is Meds'n for a mad Dog.

M. It matters naw ; it wou'd never ha sunk'n into me ta ha harbort there.

T. Well, but I went ; an just as I'r gett'n to th' Leath Dur, whooa shou'd e meet boh Yed o' Jeremy's their new Mon.

M. That leet weel ; for Yed's as greadly o Lad as needs t' knep oth' Hem of a Keke.

T. True :



T. True : So I tow'd im meh Kefe e shor't,  
 an so'ary he lookt too-to : I wish e durst let  
 te lye we me, sed he ; but as I boh coom to  
 wun here this Dey Sennit, I dare naw venter ;  
 But I'll shew thee a prime Mough o Hey, an  
 theaw mey do meeterly frowt I know. Thattle  
 doo, sed I, shew it me, for i'm stark an ill  
 done. So while he'ur shewing it me with  
 Scoance, he sed, I summot tell the *Tum*, but  
 I'm loath. 'Theaw mecons o beawt Boggarts,  
 sed I, but I'm lik't venter. 'Theaws meet hit  
 it sed he : An I con tell the, I cou'd like meh  
 pleck primely but for that : Heawe'er as th'  
 Tits mun cawt very yarly, I mun Provon um  
 o beawt one o'Clock, an I'll cawt' see heaw  
 tha goes on : 'Sblid sed I, if theaw mun cawt  
 so yarly, I'll fodder an Provon the Tits for  
 the, an theaw mey sleep intle ley th' Provon  
 ready. That I'll doo an thank thee too sed  
 Yed. Then he shew'd me heawth' Mough  
 wur cut with a Hey-knife, hawve wey deawn  
 like a great Step, on that I moot come off  
 yeasily o that Side : So we bid tone tother  
 good Neet. I'r boh meet sattlt when eh heard  
 summot ith Leath. Good-Lorjus Meary ! meh  
 Flesh crept o meh Booans, on meh Yeears  
 crackt ogen weh hark'ning. Presently I heard  
 somebody caw sawfly, Tummus, Tummus. I  
 knew th' Voice, an sed, whooas tat tee Seroh ?  
 Eigh sed hoo, an I stown a lyte Wetur-pod-  
 ditch, an some Thrutchings, and a Treacle-  
 butter-keke if eh con eygnt um. Fear me  
 not,

not, fed I, for I'm as hongry as a Rott'n. Whau mitch-go-deet-o with um, fed hoo; an yo mey come an begin for they need'n no keeling. Neaw I'r e sitch a flunter egetting to th' Wark ot I'd freeat'n th' Spot ot Yet towd me on, so I feell deawn offth'heest Side oth' Mough, an sitch a Floose o Hey follut me, ot it driv meh shiar deawn, an Seroh, with meyt inner hont o top o me; an quite hill'd us booath.

M. Cots fish, this wur a nice Trick oth' bookth on't !

T. Eigh, fot' wur; boh i leet weell atth' Pudditch wur naw Scawding; For when we'd'n mede Shift to heye an creep fro under, some oth' Podditch I fund had dawbt' up tone o meh neen.--Thrutchings wur'n shed oth Weast-bant o meh Breeches, an th' Treacle-butter-keke stickt to Seroh's Brat. Heaweer, weh scrawming abeawt ith Dark we geete up whot we cou'd, an I eet it Snap, for beleemy Meary I'r so keen bitt'n I mede no bawks at o Hey-feed. So while I'r busy cadging mey Wem, hoo tow'd me hoo lipp'nt hur Feather wur turn'd Strackling, an if I went whome agen I'ft be edawnger o being Breant: That me Deme wou'd ha met'run for I shou'd be lose ot Feersuns een on it matter't naw mitch. I thowt this wur good keawnfil, so I geet Seroh t' fotch me meh tother Sark: Hoo did so, an I thinkt 'ur, bid Farewell, an so we partit. I soon fattle meh sell ith Mouth under a floose o Hey, an slept so weel ot when e wack'nt I'r feerd

feerd ot id o'er slept me sell on cou'd naw  
Provon th' 'Tits e' 'Time.

M. It wur weel for yo ot e cou'd'n sleep,  
for l'it ne'er ha lede meh een t'gether I'm  
shure.

T. Whau, but I shattit up to go to th' 'Tits  
an flurr'd deawn to th' lower Part oth' Mough;  
and by the Maskins-Lord whot dust to think,  
boh I leet hump stridd'n up o' summot ot  
feld meety Hewry, an it startit up weh me on  
its Back, deawn th' lower Part oth' Hey-  
mough it jumpt: Cross t'leath; cawt oth' dur  
wimmy it took; an intoth' Watering-poo as  
if the Deel o Heel had driv'n it; and there it  
threw me in, or I feel off, I connaw tell whe-  
ther.

M. Whoo-who, whoo-who, whoo! whot  
ith' Name o God winneth sey!

T. Sey,--why I sey true as t' Gospil; an I'r  
so freetn't I wur warr set to get cawt (if pos-  
sible) in e wur when Nip an me feel off th'  
Bridge.

M. I never heard sitch teles sin meh Neme  
wur Mall!

T. Teles!--Udds bud, tak um awt gether  
an theyd'n welly mey o Mont ston oth' wrang  
eend.

M. Well but wur it owd Nick, think'n eh  
or it wur naw!

T. I hete to tawk on't, wilt howd te tung,  
but if it wur naw owd Nick, he wur th' or-  
derer on't to be shure.

M. Why



M. Why *Tamus* pre'o' whot wur it ?

T. Bleis meh *Meary*! theawt so yearnifful,  
ot teaw'll naw let meh tell meh 'I ele. Why, I  
did naw know me fell whot it wur of an Eawr.  
---If eh know yet.

M. Well, boh heaw went'n yo on then ?

T. Whau, weh mitch powlering I geete  
cawt oth' Poo ; an be meh 'Troth, lieve meh  
to litt, I cou'd naw tell whether I'r in a fleawin  
or wak'n, till eh groapt at meh Neen : An as  
I'r resolv'd to come no moor ith' Leath, I  
crope under a Wough, and stood like a Gawm-  
bling, or a perfect Neatril till welly Dey ; an  
just then *Ned* coom.

M. That wur passing weel considering th'  
Kese ot year'n in.

T. 'True, Lafs ; for I think I'r never feaner  
t'fee no-body sin I'r kirsunt.

M. Whot fed *Ned* ?

T. Why he heeve up his Honds, an he blest  
an he prey'd, an mede sitch Marlocks that if  
I'd naw bin eh that woso Pickle I'ft a brofs'n  
weh Lawghing. Then he ash meh heaw I  
coom t' be so weet ; An why e stoode teer ?  
An sitch like. I towd him I cou'd gi no o  
keawnt o meh fell ; boh that I'r carrit cawt  
oth' Leath be owd Nick as I thowt.

M. I'd awlus a Notion whot I wou'd prove  
ith Heel of aw.

T. Pre'the how'd te Tung a bit,---theaw  
puts me cawt. I tow'd im I thowt it wur owd

Nick ;

Nick  
meet  
M  
ye an  
T  
expe  
weh  
by th  
fro t  
Min  
oth'  
I'll  
fed  
t. ou  
an l  
he.  
wed  
up  
Nic  
are  
Fin  
fed  
nov  
rea  
I th  
oth  
wu  
I'm  
fed  
bro  
it  
thi

Nick; for it wur vast strung; very hewry; an meety swift.

M. E. what a greyt Marcy it is yore where ye ar *Tummus*!

T. Eigh *Meary*, so't is; for its moor in I expectit. Boh theawit hear. *Yed* wur so flay'd wen that Bit at I tow'd im ot he geete meh by th' Hont and sed, Come *Tummus*, let's flit fro this Pleck; for my Part I'll naw fley one Minnit lenger. Sed I iftle fotch me Sark eawt oth' Leath I'll geaw with the. Ney, sed he, that I'll never do while my Nemes *Yed*. Whau, sed I, then I'm lik't goa beawt it. Dunnaw trouble the Nob abeawt tat: I two o Whoam an I'll gi' theeth' tone; come, lets get off, sed he. So were'n marching away; but before wed'n gone five Rood, I seed summot, an seete up a greyt Reek (for I thowt I'd seen ow'd Nick agen, Lord blefs us): Seys *Yed*, whot are to breed we neaw *Tummus*? I pointit th' Finger, and sed, is naw tat te Dule? Which, sed he: 'That, under th' Hedge, sed I. Now, now, naw hit; that's eawer yung Cowl ot lies reawt, sed *Yed*. 'The Dickons it is, sed I! Boh I think eh meh Guts ot that carrit me eawt oth' Lcrth. Then *Yed* axt meh, if th' Dur wur opp'n? I tow'd im I thowt it wur. But I'm shure I toynt it sed *Yed*. That moot be sed I, for after theaw last me eawr *Seroh* browt me meh Supper; and hoo moot leeave it opp'n. By th' Miss sed *Yed*, if so *Tum*, this very Cowl'll prove th' Boggart! lets into th'

te' Leath an see, for it' naw so dark as't wur. With aw meh Heart sed I ; boh let's stick toth' tone tother's Hond then. A thifs'n we went into th' Leath, and by meh Truth *Meary*, I know naw whot' think : 'There wur a Yepfintle a Cow-tooarts upoth' lower Part oth' Hey-mough, and th' Pleck where it had lyen as plene as a Pike-Staff. But still ift wur hit ot carrit meh, I marvil heaw I cou'd stick on so lung, it wur eh sitch a Hurry to het away !

M. Whot te Firrups ! it signifies nowt, for whether ye stickt on, or feel off, I find that eawr owd Nick wur th' Cowt at lies reawt.

T. Whau, I connaw sey a decol abeawt it ; it looks likly, as teaw seys ; But if this wur not a Boggart I think there never wur none, if teyd'n bin reetly sifitit into

M. Marry, I'm mitch eh yore mind,---but hark ye, did neh leet o' yer Sark.

T. Eigh, eigh ; I height eh meh Pockes for the, for its boh meet neaw at eh took meh leave o' *Yed*, on neaw theaw sees I'm running meh Country.

M. On whot dunneh think to do !

T. I think to be an Ostler ; for I con mex'n, keem, on fettle Fits, os weell os onny one on um aw, tho theaw mey think it's gawitring.

M. Ney, I con believe 'o.---E law, whot o cank han we had ! I mennaw eem t' stey onny lungur. God be with o ; for I mun owey.

T. Howd



*T.* Howd : — Ney Meary ; le meh ha one Smeawtch ot parting, for theaw'rt none sitch o feaw Whean noather.

*M.* Ney. — Neaw, — So Tummus ; go teaw, on Slaver Seroh o Ratchot's in ye bin so kipper.

*T.* Why neaw, heaw spoytfoo theaw art ! Whot in o Body doo like Seroh ; there's no Body, boh the lik'n somebody.

*M.* Eigh, true Tummus ; boh then sometimes somebody likes somebody elze.

*T.* I geawse whot to mecons : For, theaw'r't glenting ot tat flopper-meawth't gob-slotch, Bill o'Owd-Katty's : Becose ot Fok sen Seroh hankers after im : I marvel what te Dule hoo con see in him : I'm mad at hur.

*M.* Like enough ; for its o feaw life t'Luff thoofe ot Luff'n other Fok : Boh year o Ninny-hommer t'heed u'r ; for there's none sitch far-rantly tawk abeawt'r.

*T.* Why, whot done they say ?

*M.* I mennaw tell : — Beside yoau happily tey't non so weel in o Body shou'd.

*T.* Whaw, I connaw be ongurt ot tee, chez whot to seys, os lung os to boh harms after other Fok.

*M.* Why they, ~~they~~ sen, ot hoos o Maw-kinly, Dagg'd—a—ft, Whilk-tel't, Wheau ; on—

*T.* On Whot Meary ? Speyk eawt.

*M.* Why to be plene with o ; tey sen ot  
D hur

her Mother took Bil o'owd Katty's on her  
ch bed t'gether, last Sunday Morning.

T. E—the Dev—(good Lord blefs us) is tat true!

*M.* True ! Heaw shou'd t' be otherways for  
 hur Moother wur crying, on foughing to me  
 Deme last Munday yeandurth obeawt it.

7. 'Sfesh Meary! I'm fit cruttle deawn in-  
toth'Yeoath: I'd leefser o tean forty Eawls!

*M.* Why luck it neaw; I'm ecn foorary for't :  
God help it : Will it topple o'er ? Munnch  
howd it hecod while it heart brafts o bit ?

T. E Meary; theaw little gawms heaw it thrutches meh Plucks! for if t' did, theaw'd naw mey fitch a Hobbil o meh.

M. Neaw eh ma good Troth, I con hardly howd meh unlaight, t' see heaw fast yore en Luff's Clutches ! Boh I thowt I'd try o.

T. Meary, what dus to meeon ?

M. Why, I tow'd o Parcil o thumping Lies,  
o purpose t' pump o.

7 The Dickons tey the Meary.—Whot on  
awkert Whean ar teaw ! Whot teh Pleague did  
t'flay meh o thifs'n far ! theawrt o Wheant Lafs-  
I'd leefeer on gon the Arnt forty Mile.

M. Eight hundred, rather than had it o  
 bir. ~~On the other hand~~

True: But I thowt I'd try o.

7. Well, on if I dunnaw try thee, titter or  
latter, ittle be o marvel!

*M.* It's o greyt marcy yo connaw doot neaw  
for cuttling deawn.—Boh I mun owey; For if  
mech Deme be cumn Whoam there'll be rick-  
ing

ing—Well think on ot yoad'n rether ha tene  
forty Fawls.

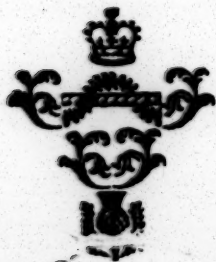
*T.* Is't think on ot teaw looks o bit whisky  
ches whot Seroh o Rutchots is.

*M.* I heard um say ot gexing's o kint' lying  
on ot Proof oth Pudding's ith Eyghting—So  
Fere well T'ummus.

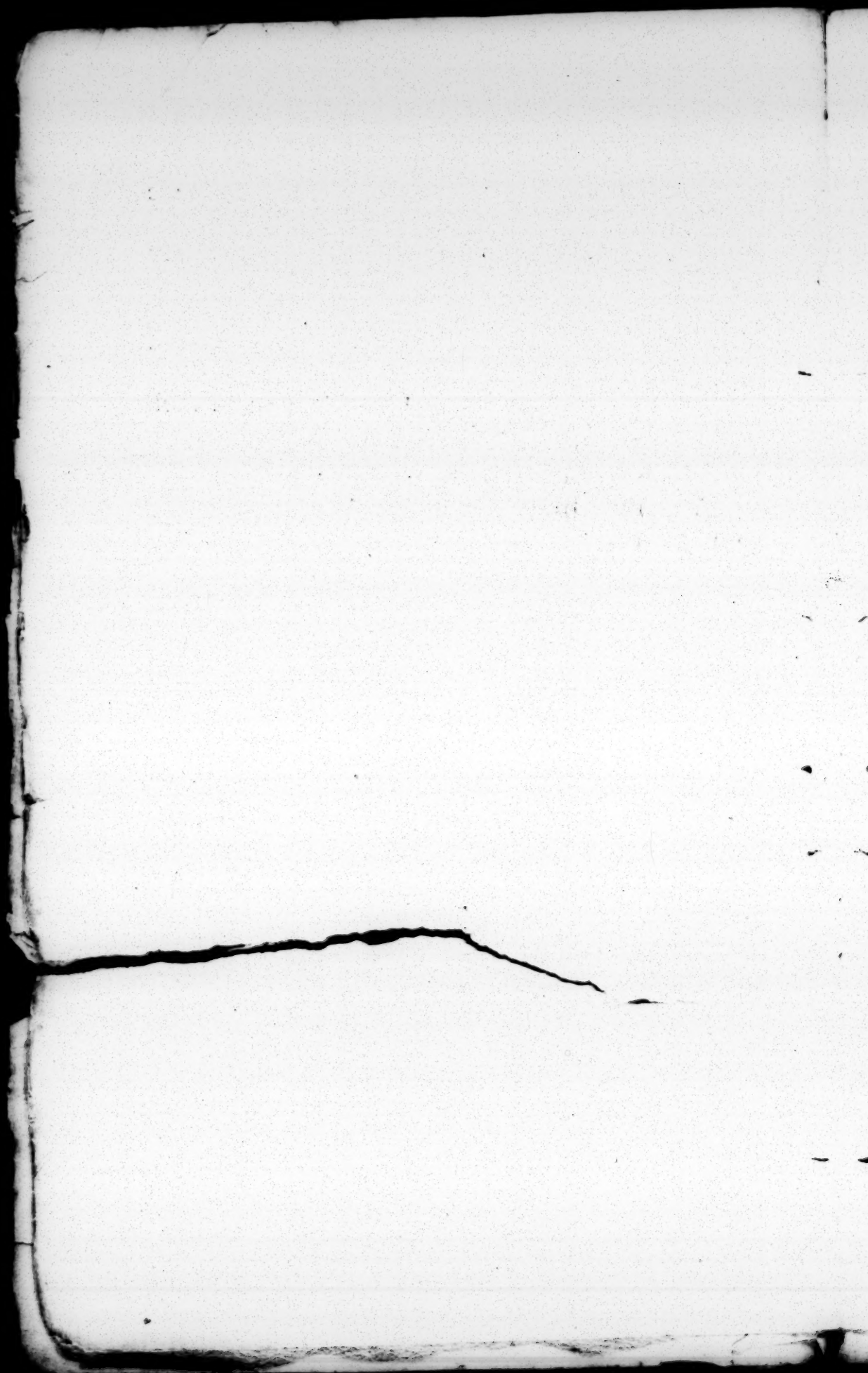
*T.* Meary, fere the weel heartily; on gi'meh  
Luff t'Seroh, let't leet heawt will.

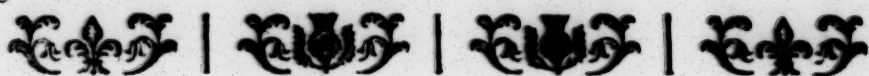
*M.* Winneh forgi' meh then?

*T.* Byth' Miss well eh Meary, froth' bothum  
o my Crop:









# A GLOSSARY

O F

*Lancashire* WORDS and PHRASES:

C O N T A I N I N G

About 800 Words more than were in any of  
the five former Impressions :

*In which many of the useless Corruptions are o-  
mitted, and wherein the Reader may observe,*

<p>That Words mark'd</p>	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="font-size: 3em; margin: 0 5px;">{</div> <div style="text-align: left; margin: 0;"> A. S. Bel. Br. Da. Du. Fr. Sw. Teu. </div> </div> <div style="font-size: 3em; margin: 0 5px;">}</div> </div>	<p>come from the</p>	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="font-size: 3em; margin: 0 5px;">{</div> <div style="text-align: left; margin: 0;"> Anglo Saxon Belgic. British. Danish. Dutch. French. Swedish. Teutonic. </div> </div>	
--------------------------	--	----------------------	--	--

A

**A**CTILLY, *actually.*  
Ackesprits a Potatoe  
with Roots at both Ends.  
Addle, to get ; also unfruitful  
A. S.  
Afterings, the last of a Cow's  
Milk.

A

*out the.*  
Agate, on the Way.  
Agog, set on, begun.  
Aighs, an Ax. A. S.  
An, } if  
          } and  
Ancliff, Ankle. A. S.  
Anent, opposite.

D 3

Appo-

## A

Appo, an Apple  
 Ar, are.  
 Are, } an Hour; also our  
 Eawer, }  
 Ark, a large Chest. A. S.  
 Arnt, Errand.  
 An Arr, a Mark or Scar.  
 Arran, arrant; downright.  
 Arsewood, backward, unwilling. A. S.  
 Arsey-versey, Heels over Head. A. S.  
 Ashelt, likely, probable.  
 Ash, }  
 Ax, } ask. A. S.  
 Axen, }  
 Ash'n, }  
 Ashlar, large Free Stone, or Moor Stone.  
 Aht, } asked.  
 Axt, }  
 Ashes, } asks.  
 Axes, }  
 Asker, a Nute.  
 Astite, as soon. A. S.  
 Awf, an Elf, an earthly Demon. Bel.  
 Ar't, at it.  
 Awkert, untoward; also comical. A. S.  
 Awlung, allowing to, because,  
 Awlus, alu.  
 Awmeety, Almighty.  
 Awnsert, answered.  
 Aw o'like, q. all I love; an Interjection.  
 Awtert, altered.  
 Awvish, queer, comical.

## B

**BACCO**, Tobacco.  
 Backurt, backward.  
 Back-stone, q. Baking-stone. A. S.  
 Bagging-time. Baiting-time.  
 Balderdash, Hodge-podge, A. S.  
 Bally, Bally.  
 Bant, cursing. Bel.  
 Bandyhewit, a Name given to any Dog, when Persons intend to make sport with his Master.  
 Bang, to beat. Bel.  
 Bankreawt, broken credited.  
 Barklt, Dirt, &c. harden'd, on Hair, &c.  
 Bant, a Spring.  
 Bargin, Bargain.  
 Barmisk, a Leathern Apron.  
 Barn, a Child A. S.  
 Barst, burst.  
 Bastert, Bastard.  
 Bastertly-gullion, a Bastard's Bastard.  
 Bate, } without, or except,  
 Beawt, } also about or trial.  
 Batter, of which Pancakes are made.  
 Battiril, a Batting-Staff us'd by Laundresses.  
 Bautert, vid. barklt.  
 Bawk, a Piece of Timber laid cross a House; also to deceive. Bel.  
 Bawks, D<sup>o</sup> agements; also a Hay-loft. Bel.  
 Be, by.  
 Beasting, a beating.  
 Beawlt'nt, bowled.  
 Beck'n, to call by the Fingers. A. S.  
 Becoso,



## B

Becose, *because*.  
 Becart, a *Beard*.  
 Becost, *Cows*.  
 Beest, *undigested Milk, that next after Calving.* A. S.  
 Beest'n-Castle, q. *Beeston-Castle, 7 Miles from Chester.*  
 Beet-need, a *Help on particular Occasions*.  
 Begant' }  
 Begunt, } *began to.*  
 Behint, Behunt, Behund; all *signifying behind.*  
 Beleady, *by our Lady.*  
 Belcakins, a *Diminutive of by our Lady, or an Interjection.*  
 Bells, q. *bellows, makes a Noise.*  
 Beleest, *believed.*  
 Beleemy, *believe me; from*  
 Bel-amy, *my good Friend, Old Fr.*  
 Believe, *by and by.*  
 Bellart, a *Bull or Bear's Ward.*  
 Bell'n, }  
 Belling, } *making a Noise, A. S.*  
 Bench, a *Seat.*  
 Ber, *Force.*  
 Berm, *Yest.* A. S.  
 Berrit, *buried.*  
 Beshite, *to foul, to dirty.* A. S.  
 Beshote, *dirtied.* Teu.  
 Bezzle, *from embezzle, to waste.*  
 Bib, a *Breast-Cloth.*  
 Bin, *been.*  
 Bit, a *small Part.*  
 Bitter-bump, *the Bittern.*  
 Blackish, *inclining to black.*

## B

Blackstone-Edge, a *Hill between Lancashire and Yorkshire.*  
 Blain, a *little Boil.* A. S.  
 Bleb, a *Bubble.* Bel.  
 Bleffin, a *Block or Wedge.*  
 Bleffin-Head, a *Blockhead.*  
 Blend, *mix.* A. S.  
 Blendit, *mixed.* A. S.  
 Bli'd, *from Blood; an Interjection.*  
 Blinkert, *blind of one Eye.*  
 Blur, a *Blot.* Sp.  
 Boazle, *Half a Farthing.*  
 Bode, *did abide, also foretell.* A. S.  
 Boggart, a *Spirit, an Apparition.*  
 Boggle, *to be afraid.* Du.  
 Boh, *but.* — N. B. *This and some other Lancashire Word; ending with h, are pronounced with a very short Aspiration, as meh, for me &c.*  
 Boke, *to point the Finger at*  
 Bel.  
 Bonkful, *bankful.*  
 Boon, a *Bone.*  
 Boort, a *Board.*  
 Bookth, *Bulk, the Largeness of a Thing.* A. S.  
 Boose, a *Cow's Stall.* A. S.  
 Bote, *did Bite.*  
 Bo'th', *but the.*  
 Bought, } *the bend, as the*  
 Boot, } *bought of the*  
 } *Elbow, &c.*  
 Bowd, *bold.*  
 Borrut, *borrowed.*  
 Boyrn, *to rinse or wash.* A. S.  
 Boyrnt,

## B

Boyrnt, washed  
 Brabble, } a Squabble,  
 Brangle, } or falling-  
 Brabblementt } out. Bel.  
 Branglement,  
 Braggot, new Ale spiced with  
 Sugar, &c. Br.  
 Brad, spread, opened.  
 Brads, Copper-Money, also all  
 Sorts of Coin.  
 Brads, } burst.  
 Brastit, }  
 Brat, a Child, also a coarse  
 Apron. A. S.  
 Brawn, a Boar.  
 Breans, Brains.  
 Bre, Broth without Meal; al-  
 so to fear a Person.  
 Breechus, Breeches.  
 Breed, frightened.  
 Breether, Brothers.  
 Brekfust, Breakfast.  
 Breve, brave.  
 Breyd, a Board.  
 Brid, a Bird.  
 Brigg, a Bridge.  
 Briggs, Irons to set over the  
 Fire.  
 Brimwing, a Sow is said to  
 be so, when she wants to en-  
 gender. A. S.  
 Brindlt, a Mixture of Colours  
 in Cows, Dogs, &c.  
 Britchel, apt to break.  
 Brok'n, broken.  
 Brog, a swampy Place; also  
 a bushy Place.  
 To Brog, there are two Ways  
 of fishing for Eels, call'd  
 Brogging, one with a long  
 Pole, Line, and Plummert,

## C

the other by putting the  
 Hook and Worm on a small  
 Stick, and thrusting it into  
 Holes where the Eels lye.  
 Du.  
 Bruarts, the Rim or Brims of  
 a Hat.  
 Bruart, the Blades of Corn just  
 sprung out.  
 Bruck, Brook.  
 Brunt, burnt. Bel.  
 Bruit, a Rumour or Report:  
 Bruited, reported.  
 Bruzz'd, broken, or dulled;  
 also to bruz the skin off, is  
 to knock it off.  
 Buck, a Book.  
 Bullockt, bullied, cheated.  
 Bun-hedge, a Hedge made of  
 twisted Sticks.  
 Bun-horns, Briers bored for  
 to wind Yarn on, us'd by  
 Woolen Weavers.  
 Burley, thick, clumsy. Teu.  
 Bur, a very tenacious Flower-  
 bob, or seed of the large Wa-  
 ter-Dock.  
 Byth'Miss, q. by the Mass,  
 an Interjection.  
 Byzen, blind.

## C

**C**ADGING, to stuff the  
 Belly; also to blind or  
 tye a Thing.  
 Cam, awry.  
 Camm'd, gone awry; also ar-  
 gued crossly, ill-naturedly.  
 Camp, } to talk of any thing.  
 Cank, }  
 Camperknows, Ale Pottage, in  
 which are put Sugar, Spices,  
 &c.

Campo,

**Campo,** } to prate saucily.

**Car. ple,** }

**Cankard,** rusty; also ill-natured.

**Cant,** healthful, chearful. Bel.

**Capable,** able to do.

**Caper-Cousins,** great Friends.

**Capt,** to be set fast, to overdo a Person.

**To Clark,** to be careful and diligent. A. S.

**Carl, a Clown.** A. S.

**Carlings,** Peas boiled on Care

Sunday are so called, i. e.

the Sunday before Palm-

Sunday.

**Carrit,** carried; also a Carrot.

**A Carrey-Pleck,** is a Boggy-Place, whose Water leaves a red Sediment.

**Carron, q. Carrion,** a Term of Reproach.

**Catter,** to heap up, to thrive in the World, Fr.

**Catterweaving,** } Wooing, or  
} rambling

**Catterwalling,** } in Night,  
} after the

**Cats,** from } Manner of  
} whence it

**Cawd,** } comes.

**Cawd,n,** } called.

**Cawn,** they call.

**Cawfe,** a Calf.

**Cawfe-tail,** a Dunce.

**Chaffo,** to chew.

**A Char,** a small jobb of work, also to stop. A. S.

**Charger,** Platters, Dishes.

**Chaak,** a Crack.

**Charn,** a Churn.

**Charn-curdle,** a Churn-staff.

**Chary,** careful, or painful.

**Chat,** to talk; also a small

Twig. Fr.

**Checot,** cheat.

**Checop,** cheap.

**Chez,** from chuse.

**Chieve,** to prosper.

**Chill,** cold. A. S.

**Chill-blains,** Swelling in the Fingers and Toes.

**Childer,** Children.

**Chilt,** a Child.

**Chimley,** a Chimney.

**Chip,** an Egg is said to chip when the Young cracks the Shells.

**Choamber,** a chamber.

**Choance,** a Chance.

**Chomp,** to chew; also to crush, or cut things small.

**Choynge,** change.

**Churn-getting,** a nightly feast after the corn is out.

**Clammer,** to climb; also a great Noise.

**Clammy,** Gluish, tough. A.S.

**Clatch,** a Brood of Chickens.

**Clatter,** a sudden Noise A.S.

**Cleart,** cleared.

**Cleawd,** a Cloud.

**Cleawt,** a Clout.

**Cleek,** to catch at hastily.

**Clecon,** clean.

**Cleconing,** the After Birth of a Cow.

**Clemm'd,** famish'd, star'd,

**Clever,** } lusty, skilful; also

**Cliver,** } very well.

E

Clewkin





## C

Clewkin, a Sort of strong  
 Twine. A. S.  
 A Clock, a Beetle.  
 Clocking, the Noise of broody  
 Hens. A. S.  
 Clooas, Cloaths.  
 Cloyse, } very near; also a  
 Close, } Croft or Field.  
 Clotted, sticking together, Bel  
 Clough, a Wood; also a  
 Valley. A. S.  
 Clozzoms, Tallons, vid.  
 Clutches.  
 Clum, did climb.  
 Clumst, } unhandy, unweil-  
 Clumsy, } dy. Du.  
 Cluffumt, swollen with cold.  
 Du.  
 Clut, to strike, a blow.  
 Clutches, the Hands, the Ta-  
 lons of Birds; also in Pos-  
 session of.  
 Clutters, all on Heaps. Du.  
 Cluttert, gather'd on Heaps.  
 Du.  
 Coaken, the sharp Part of a  
 Horse-shoe; also to strain  
 in the Act of Vomiting.  
 To Cob, to throw.  
 Cobstones, Stones that may  
 be thrown; and also larger  
 Stones. A. S.  
 Cob-Coals, large Pit-Coals  
 A. S.  
 Cock, to stand up, as Cock  
 thy Tail, hold it high.  
 Cocker, to fondle; also an  
 old Horse without Foot. Fr.  
 Cockers, and Trashes, old  
 Stockings without Feet and  
 over-worn Shoes.

## C

Cocket, pert. A. S.  
 Cods, the Testicles. A. S.  
 Cod-piece, the fore Part of  
 Breeches. A. S.  
 Coil, a great Stir; also a  
 Lump on the Head, by a  
 Blow.  
 Colluck, a large Pale.  
 Com, } a Comb.  
 Coomp, }  
 Coom, came.  
 Con, can; also to con a thing  
 over, is to look it over.  
 Condle, a Candle.  
 Conny, brave, fine.  
 Cooth, a cold.  
 Cops, Balls or Lumps of  
 Yarn. A. S.  
 Cop, } a Fence. A. S.  
 Copping, }  
 Copweb, Spiders Web. Bel.  
 Coke, } Cinders.  
 Corks, }  
 Coscy, a Causeway.  
 Cost'n, did cost.  
 Costril, a little Barrel.  
 Cotsfish, q God's Flesh.  
 } a Pin to hold the  
 Cotter, } wheel on the  
 Cotterel, } Axletree, by some  
 } called a Lin-pin.  
 Covert, covered.  
 Cowd, cold. Du.  
 Cowken, a straining to vomit.  
 Crackling, a thin Wheaten  
 Cake.  
 Craddins, to lead Craddins is  
 play bold adventurous tricks  
 Craddinly, cowardly.  
 Crag, rocky rough Places. Br.  
 Crap, Money.

Crash,

## C

**Crash**, the Noise of any thing when it breaks.

**Cratch**, a Rack for Hay, &c. A. S.

**Cratchinly**, feeble, weak.

**Creawp-ars'd**, Hog-breech'd.

**Creawn**, a Crown.

**Creecas**, the Meazles.

**Creawse**, very loving, lustful.

**Crevis**, a Hole, or Crack.

**Creemt**, to give a thing privately.

**Creetur**, Creature.

**Crewet**, a sort of Glass Vial to hold Vinegar.

**Crib**, a Place to hold sucking

Calves; also a Pin-fold, a

Gaol. A. S.

**Cricks an howds**, Pains and Strains.

**Cricket**, a small Stool; also a House Insect.

**Crimble**, to go into small Crumbs.

**Crimble ith' Poke**, is to run back of a Bargain, to be cowardly.

**Crinkle**, to bend under a Weight; also to rumple a Thing. Du.

**Cristins**, Christians.

**Crom**, to stuff; also to put a Thing in a Place.

**Cromm'd**, stuff'd.

**Cronk**, the Noise of a Raven; also to prate. Bel.

**Crony**, a true Companion.

**Croo**, a Crib, for a Calf.

**Crope**, crept.

**Crop'n**, crept into.

**Crow**, an Iron Gavellock.

## D

**Crummil**, **Cromwell**.

**Cun**, to cun Thanks, is to

Con, to give Thanks.

**Crump**, **Cramp** a Disease; also to be out of Humour.

A. S.

**Crumple**, to ruffle.

**Cruttle**, to stoop down, to fall, vid. crinkle. Du.

**Cubbort**, cupboard.

**Cud'n**, could.

**Cudneh**, cou'd you.

**Cullert**, coloured.

**Cunbert**, cumbered. Du.

**Cumn**, come or came.

**Cumpunny**, Company.

**Cumt'**, come.

**Cun**, can.

**Cup o' Sneeze**, a Pinch of Snuff.

**Curtnuts**, Curtains.

**Cutter**, to make much of, as a Hen or Goose of their Young.

**Cuzz'n**, Cousin; also to cheat.

## D

**DAB**, a Blow; also being active at any Thing.

**Dacker**, tickle, or unsettled Weather. Te.

**Daddle**, to reel or waver on the Road, to go as Ducks.

**Daffock**, a dirty Slattern.

**Dagg'd-arse**, q. dewy-arse.

**Dagg'd-tele**, q. dirty-Slut. Bel.

**Dane**, down.

**Dangus**, the same with Daffock.

**Darn**, to draw, up a Hole with a Needle. A. S.

**Dawnger**,

## D

Dawnger, Danger  
 Dawnt, to fear  
 Dawntle, to fondle  
 Deawk, to go over Head in Water  
 Deawmp, dumb  
 Deawt, or Date, Doubt  
 Deave, to stun with a Noise  
 Du.  
 Decavely, lonely  
 Deeing, dying  
 Deed, dead  
 Deool, a deal, much  
 Deols, deals, trades with  
 Deooth, death  
 Deet, dawbed, besmear'd  
 Deg, to wet, to sprinkle Water on. Fr.  
 Deme, Dame  
 Defunt, handsome  
 Dey, Day  
 Didney, or Didneh, did you  
 Dick, a By-name for Richard  
 Dickons, an Interjection  
 Dieky, a Diminutive of Richard  
 Dicky o'Wills, vid, Tummus o'Williams  
 Din, a Noise. A S  
 Ding, to knock, to strike. Teu  
 Dingle, a Valley. A S  
 Disattly, exactly  
 Dither, to tremble. A S  
 Dithert, quaked, trembled  
 Dae, wetfish, a little  
 Dock, to cut off  
 Doffi, put off, undressed  
 Donk, a little wetfish. Bel.  
 Donn'd, put on, dress'd  
 Dons. put on  
 Doo, do

## D

Doal, Money, &c. given at a Funeral, or other Times. A S  
 Dosome, healthful  
 Dowd, dead, flat, spiritless  
 Doot nor do, lingering, a bad State of Health  
 Doing, or Dowing, healthful  
 Dowter, Daughter  
 Doytches, Ditches  
 Doytch-backs, Fences  
 Dozening, or Dozing, lumbering. A S  
 Draff, Grains. A S  
 Drape, a barren Cow, one that is not with-calf. A S  
 Dreawps, Drops  
 Dreawnt, drowned  
 Dree, long, tedious. A S  
 Dreeomt, dreamed  
 Drench, to draw or let in Water. A S  
 Drift, did drive  
 Drizzle, to rain softly. Bel  
 Droy, dry, also thirsty  
 Droyve, q. drive, also to put off  
 Dubbler, a large Dish. Bel.  
 Dugn, knocked  
 Dunnaw, do not  
 Dunneh, do you  
 Dur, a Door  
 Dur-cheeks, the Frame of Wood to which Doors hang  
 Durn, that Piece of Wood or Stone by which Yates or Gates hang  
 Duzz'n, a Dozen, Twelve



## E

**E**, q. ah! an Interjection,  
also I; also in; also  
you

Ealt, ailed

Eary, every

Easing, or Yeasing, the Eave  
of a House

Eawer, or Are, our, also an  
Hour

Eawls, Owls

Eawnce, Ounce

Eawt, out

Eawtcumbling, out-cumbling  
a Stranger

Eawther, Author

Ebil, Abel

Eebreen, or Eebrees, Eye-  
brows

Edder, an Adder A S

Eddish, Grass after Mowing  
A S

Ee, an Eye; also, Ee, Ee, is  
Yes, yes

Eem, I connaw eem, i. e. I  
have not Time

Een, Eyes; also even; also  
an Interjection; and like-  
wise an Eve, or Vigil

Eendless-annat, the straight  
Gut

Eendways, endways, forward

Eendneaw, by and by

Eete, or Eeyght, did eat

Egad, a Diminutive of the  
Oath, by God

Egodfnum, q. in God's Name

Eseakins, a Diminutive of  
in Faith

Eh, he; in; I and you

Eigh, yes, the same with Ee

## F

E-law, q. ah, Lord!

Elder, an Udder, also a Crom-  
well's Justice of Peace Bel.

Ele, Ale, also ail

Ere ever, before

Eshin, a Pale

Elfin, a sort of a Awl. Ten.

Elt, to stir Dough some Time  
after kneading

Elshole, or Ashole, the Hole  
under the Fire to hold Ashes

Eftid, instead

Eteaw, broken; in Pieces

Ettercrops, or Attercrops,  
Spiders. B

Ett'n, eaten

Ewer, ever

Ex'n, q. Oxen

## F

**FADGE**, a Burden or  
Part of a Horse's Load

Fag, to tire

Fag-end, the Tail-end of a  
Remnant. A S

Fair-faw, a Term of wishing  
well

Fammish'd, starv'd by Famine

Fangs, the Tusks of a Dog or  
Bear. A S

Far, for

Far-geh, forgive

Farrantly, q. fair and likely  
handsome

Farrow, a Sow's bringing  
forth young. A S

Farry, a Litter of Pigs. A S

Fartin, Fortune

Fash, the Tops of Turnips,  
&c.

Fattle be ith' Foyar, all will  
be wrong

## F

**Fattish**, inclining to be fat  
**Faw**, or **Fo**, fall  
**Fawn**, or **Foan**, fallen  
**Fawie** Lunnoners, the ingenious Authors of the Monthly Review  
**Fawt**, Fault  
**Fecar**, afraid  
**Feaberry**, Gooseberries  
**To Fesi**, is to give an Estate for Life, &c.  
**Feathering**, the finishing or topping of a Hedge, also laying Hay on a Cart A S  
**Feaw**, foul, ugly  
**Feawly**, ugly, unfortunately  
**FeawWhean**, an ugly Woman  
**Fearfo**, fearful  
**Feel**, fell  
**Feggur**, fairer A S  
**Feld**, felt, perceived  
**Feelt**, a Field  
**Feersuns-ecn**, Shrovetide  
**Felly**, or **Fellow**, a Man  
**Fellicks**, or **Fellies**, the round of a Wheel Da.  
**Felly'l**, the Man will  
**Fend**, to endeavour, to provide for  
**Fere**, fair, honest; a Fair, also Fare, or Cheer  
**Fest**, or **Fest'n**, q. to fasten to bind Apprentice A S  
**Fethur**, Father  
**Fettle**, dress, case, condition  
**Fewtrils**, little Things  
**Fey**, the Earth lying over Stone, Slate, &c.  
**To Fey**, is to remove such Earth  
**Fib**, a Lye

## F

**Fin'st**, best, bravest  
**Firrups**, a Kind of Imprecation  
**Fittut**, fitted, supply'd  
**Flaight**, a light Turf  
**Flap**, the Lap of a Coat, &c. A S  
**Flasker**, to dash or play in Water  
**Flash**, a Lake Bel.  
**Flasket**, a shallow Basket  
**Flay**, to fear, to frighten  
**Flay'd**, frightened  
**Fleak**, a Hurdle made of twisted Hazles; also a Thing made to dry Oat-cakes on  
**To Fleak**, to bask in the Sun Du.  
**Fleckt**, spotted  
**Flee**, or **Flay**, to skin  
**Fleed**, skinn'd  
**Fleigh**, a Flea  
**Flet**, skinn'd Bel.  
**Flet-Milk**, Milk with the Cream taken off Bel.  
**Flick**, a Flitch of Bacon AS  
**Flit**, to remove Da.  
**Fliz**, or **Flizzing**, a Splinter or Shiver Da.  
**Floose**, q. Fleece of Wool, Hay, &c.  
**Flopper-Meawth**, blubber-lipp'd  
**Flunter**, in a great Hurry; out of Flutter, not well, sickly  
**Flusk**, to fly at, as two Cocks  
**Flye**, to laugh scornfully  
**Flvte**, to scold A S  
**Fob**, a Pocket Teu.

Fog,

## F

Fog, Grass after the Mow-  
 ing; also a Mist A S  
 Foist, a F—t  
 Foisty, stinking  
 Fok, Folk  
 Fok'll, Folk will  
 Follut, followed  
 Foo, a Fool; also full  
 Foo-goad, a Play-thing  
 Foomart, the Pole-Cat, or  
 Wild-Cat Br.  
 For larin, or For shure, for  
 certain, certainly  
 For't, for it  
 Forthought, repeated; also  
 Foreught  
 Forsuth, ferfooth  
 Forrad, forward  
 Forycat'n, forgotten  
 Fotch, fetch  
 Fowd, a Fold, or Yard  
 Foyar, Fire  
 Foyar-new, very new  
 Foyer potter, an Iron Instru-  
 ment to stir up the Fire  
 Framput, an Iron Ring that  
 runs on a Stake to which  
 Cows are fastened  
 Frap, to crack; also to fall  
 into a Passion  
 A Fratch, a Quarrel  
 Fratching, quarrelsome  
 Freeot'n, forgotten  
 Frem, not a-kin; also tender  
 A S  
 Fresh-cullert, rosy, well co-  
 loured  
 Fridge, to rub, to scrat  
 Frim, tender A S  
 Frist, Trust A S  
 Fro, from

## G

Fro off on hur, off her  
 Frough, tender, rather brittle  
 Frowt, for ought  
 Frump, a Mock or Jeer  
 Fun, found; also Sport  
 Furst, or Furster, first  
 Gals, a great Stir  
 Gussock, a Term of Reproach  
 for fat idle Women

## G

GA, gave  
 G Gable-end, the Wall  
 at the End of a House, &c.  
 Bel.  
 Gablock, or Gavelock, a  
 strong Iron Bar used for a  
 Lever A S  
 Gad, to run about, as Cows  
 in hot Weather A S  
 Gaight, gave it  
 Gainer, nearer  
 Galkeer, a Tub to work  
 Drink in  
 Gam, fine Sport, Diversion;  
 also Game  
 Gan, give, did give  
 Gar, to force  
 Garth, a Hoop for Tubs, &c.  
 A S  
 Gash, a large Cut, or Wound  
 Gate, a Way or Path  
 Gate-away, gone forwards  
 Gaunt, lean, empty A S  
 Gawby, a Dunce  
 Gawm, understand, or com-  
 prehend; also to mind  
 Gawmbht, play'd the Fool  
 Gawmless, stupid, senseless  
 A S  
 Gawpe, to stare with open  
 Mouth

Gawster,



## G

Gawster, to boast  
 Gawtring, hectoring, brag-  
 ging  
 Gawt, or Gote, a Passage  
 for Water, a Flood-gate AS  
 Geaw, go  
 Geawn, the gummy Matter  
 issuing from tender Eyes Br.  
 Gee, to gee is to agree, to suit  
 Geer, Stuff of all Sorts; also  
 a Horse Harness A S  
 Geh, or Gi', give  
 Gerse, Grass  
 Geete, did get  
 Geet, give it  
 Get'n, got  
 Gex, Geaux, or Geawse,  
 guess Du.  
 Gezlings, q. Goslings, or  
 young Geese A S  
 Gibberidge, stammering, bro-  
 ken, or imperfect Speech AS  
 Gig, a Machine used in dres-  
 sing Cloth; also a Hole made  
 in the Earth to dry Flax.  
 To set oth' Gigg, is to set on,  
 to stir up  
 Giggie, to laugh wantonly Bel  
 Giglet, a wanton Girl Bel.  
 Gilders, or Gillers, are  
 Lengths of Hair twisted,  
 on which Fishing-Lines  
 are made  
 Gilliver, a Gilliflower; also  
 a wanton Woman  
 Gill-hooter, an Owl  
 Gilt, a Female Pig, tho' it be  
 cut  
 An opp'n Gilt, one ungelt,  
 or uncut  
 Gimlet, a Nail-piercer to bore  
 Holes Fr

## C

Girn, to grin  
 Gizzern, the Stomach of a  
 Fowl Fr  
 Glead, a Kite A S  
 Glendurt, stared A S  
 Glent, a Glance or fly Look  
 A S  
 Glenting, Glancing A S  
 Gley, to squint A S  
 Glib, smooth, slippery A S  
 Glimmer, to shine a little Du.  
 Glimmering, shining a little,  
 a Spark Du  
 Glis'n, to shine A S  
 Glister, to shine or sparkle AS  
 Glitter, to shine  
 Gloor, to stare A S  
 Glooart, stared A S  
 Glopp'nt, frightened  
 Glossy, shining A S  
 Glur, the softest of Fat  
 Goads, Customs; also Play-  
 things  
 Goart, pierced that Blood  
 appears A S  
 Gob, a large Piece of Meat;  
 also a wide Mouth  
 Gobbin, or Gobstotch, a  
 greedy clownish Person  
 Goddil, q. God will  
 Gog, to set agag is to set on Br  
 Gonner, a Gander  
 Gonnerhead, a stupid Person,  
 or Dance  
 Gooa, go  
 Gooan, gone  
 Gooddit, Shrovetide  
 Good lorjus days, q. Good  
 Lord Jesus what Days! an  
 Interjection  
 Gooms, Gums A S  
 Gore,

## G

Gore, Blood; also a triangular Piece of Cloth put in a Shirt to widen it A S  
 Corfes, Furze, a prickly Shrub A S  
 Goffawk, a Fowl; also a duncey Person A S  
 Gote, a Water Passage  
 Gowd, Gold  
 Gran, did grin  
 Grash, to eat greedily, to break any Thing  
 Craunch, vid. Grash  
 Greadly, well, right, handsomely  
 Greave, a Grave  
 Greawnd, Ground, the Earth  
 Grease, Fat; also Grash  
 Greawt, small Wort A S  
 Greecor, a little Brow; also Stairs Fr  
 Grim'd, besmear'd Bel.  
 Greeof, or Greeof by, right or very near so  
 Grin, a Snare; also a sneering Look A S  
 Gripp'n, clasp'd, or clinched Hand A S  
 Grip-vort, or Grip-yard, : Seat of Green Cloas or Turf supported with twisted Boughs (Hurdle-wise) and generally made round shady Trees A S  
 Grit, sandy A S  
 Gritty, or Gritlev, sandy, AS  
 Groats, Oats hull'd, but unground  
 Gronny, a Grandmother  
 Gronfur, a Grandfather  
 Groon, grown

## H

Grooing, growing  
 Groop, the Place where Cattle piss in a Shippen  
 Grope, to feel aukwardly, or in the Dark A S  
 Groyn, a Swine's Snout A S  
 To Gry, is an easy Ague Fit, or the Ague hanging on a Person  
 Gurd o'Leawghing, a Fit of Laughter  
 Gutt', go to  
 Guzzat, a four-square Piece of Cloth to widen the Arm-pit of a Shirt  
 H  
 HA, Hav, Han, have  
 Hackt, knock'd together; also to cut bunglingly  
 Had-loont-rean, the Gutter or Space between the Head Lands and others  
 Had'n, had  
 Hag, or Haggus, the Belly  
 Haft, or Heft, the Handle of a Knife; also Heft is a Lift A S  
 Haigs, the white Thorn-berry A S  
 Hal o'Nabs, q. Henry of Abraham's  
 Halliblasth, a great Blaze  
 Halloo, to shout  
 Hallon'd, shouted  
 Hammech, have me  
 Hammil, a Village A S  
 Hangum, or Hongum, hang them  
 Hanker, to desire, to covet  
 Hap, to cover; also to pat or encourage a Dog, &c. AS  
 Happly,

## H

Happly, perhaps  
 Harbor, to entertain A S  
 Harr, to snarl like an angry  
 Dog  
 Harms. after, to speak the  
 same Thing like an Eccho  
 Harry, q. hurry to taste,  
 tired Fr  
 Harry's, Henry's  
 Harston, or Harstone, q  
 Hearth-stone  
 Halk, dry, parched  
 Haver, Oats Du  
 Haver-bread, Oat-bread  
 Hauft, a Cough, a Cold Du  
 Hawmpo, to halt  
 Hawmpow't, did halt  
 Hawpunny, Half-penny  
 Hawins, two pieces of crooked  
 Wood placed on the Collar  
 of a Horse when he draws  
 Hawm-bark, the Collar of a  
 Horse  
 Hawps, a tall duncely Person  
 Hawve, half  
 Healo, bashful  
 Hearo, hear you  
 Heasty, hasty  
 Heck, a Half-Door A S  
 Hee, a Male ; also high  
 Hed, did heed, minded  
 He'er he was  
 Heer, hoar Frost, also a Mist  
 Hee-witch, a Wizzard  
 Hear'n hear  
 Heaw, how  
 Heawse, House  
 Heaw't, how it  
 Heeve, did heave or lift up  
 Height, have it, also high  
 Helder, more likely

## H

Helt, likely  
 Hen, the Edge  
 Heps, the Bryer's Fruit  
 Herple, to halt or limp  
 Het, q. height, or named AS  
 Hetter, keen, eager as a Bull-  
 Dog  
 Hew'r, Hair  
 Hey-go-mad, like mad, shout-  
 ing mad ; also to do any  
 Thing after an exceeding  
 Manner  
 Hey-mough, Hay-mow  
 Heyvy, heavy  
 Hill, to cover A S  
 A Bed-hilling, a Coverlet, a  
 Rug  
 Hight-nor-ree, nothing at all  
 of  
 Hippink, a Lincn-Clout to  
 keep Infants clean  
 Hit, it ; the Thing  
 Hitting, a lighting on ; also  
 striking Da.  
 Ho, or Haw, a Hall  
 Hoave, half ; also did heave  
 Hob-nob, rashly A S  
 Hobs, are Stones set up, or  
 laid at either End of the  
 Fire ; a duncely Fellow is  
 also called a Hob  
 Hobbil, or Hobgobbin, a  
 natural blockhead or Fool  
 Hobble-te-hoy, a Strippling  
 at full Age of Puberty  
 Hobgoblin, an Apparition, a  
 Spirit  
 Hobthurst, the same ; this is  
 suppos'd to hunt only Woods  
 Hobbling, limping ; also  
 stammering  
 Hog



# H

Hog-Mutt'n, Motton of a  
 Year old Sheep  
 Hondle, handle  
 Hong, hung  
 Hont, Hand  
 Hontle, Handful  
 Hongry, hungry  
 Hongim, hang him  
 Hoo, the Br.  
 Hooant, swell'd, hard in the  
 Flesh  
 Hoor, a Whore; also she was  
 Hoofe, she is  
 Hooft, she shall  
 Hopper, a Sort of Basket A S  
 Hoppet, a little Basket A S  
 Hor-ston, or Hor-stone, Steps  
 to mount Horses  
 Horthy, hearty  
 Hose Stockings, A S  
 Hotching. to limp, to go by  
 Jumps, as Treads  
 Hotter, to stir up, to vex  
 Hottering-mad, very mad, or  
 ill vexed  
 Hough, a Foot; sometimes  
 the Leg  
 How, whole  
 Howd, or Howt, hold  
 Howd-te-tung, hold thy Peace  
 Howd'n, holden  
 Howse, to stir up, to pester  
 Howsome, wholesome  
 Hoyde, a Hide, a Skin; also  
 to hide  
 Hoyse, Hise  
 Hoyts, long Rods or Sticks  
 Hubbon, or Huggon, the Hip  
 Huckster, a Seller of Herbs,  
 Roots, &c. Du.  
 Hud, hid, covered

# I

Hugger-mugger, conceals  
 Hummabee, the large round  
 Bee  
 Humpstridd'n, a Stride  
 Hur, her  
 Hurly-burly, a great Stir, a  
 Noise A S  
 Hure, Hair  
 Hurn, a Horn A S  
 Hurrying, drawing, or drag-  
 ing; also being in Haste  
 Husht, Silence Du  
 Hus, we  
 Huzz, to hum, to make a  
 Noise like Bees  
 Hye, to make Haste A S  
 I

**I**CCLES, long Pieces of  
 Ice at the Eaves of Houses,  
 &c.

Id, he had; also I had  
 I'd, I had; also I wou'd  
 Idd'r, you had  
 If idd'n, if you wou'd  
 Ift, if thou  
 Ifile, if thou will  
 I'll, I will; also he will  
 Ill-favort, ugly  
 Im, him  
 Imp, to rob, to deprive of  
 In, that; also or if; also than  
 Inkling, a Hint Teu  
 Infarm, inform  
 Inneb, if I; also if you  
 Innin, if you will  
 Int, or Intle, if you will  
 Into, if thou  
 Ir, I was  
 Ir, you are  
 Iring, the making of Cheese  
 also the smoothing of Linen  
 Ist,

## J

Ist, is it ; also is the  
 Ist, I shall ; also I shou'd  
 It', I to  
 Ither, in their  
 Ittle, it will

## J

**J**ACKANAPES, a Term  
 of Derision  
 Jannock, a Loaf made of  
 Oat-meal leavened  
 Jawms, the Sides of a Win-  
 dow ; and also of the bot-  
 tom Part of a Chimney Fr  
 Jawnt, a walking, or riding  
 out a Journey  
 Jim, or Gim, spruce, very  
 neat  
 Jobberknow, a Dunce, or  
 Dolt Du.  
 Jone's, John's  
 Jolly, come to  
 Joyst, a Summer's Grass : al-  
 so a Piece of Wood laid  
 cross a Floor Fr.  
 Jump, a Coat ; also to leap.

## K

**K**A, or Kcaw, a Cow  
 Kazzarley, subject to  
 Casualties  
 Katty, a Diminutive of Ca-  
 tharine  
 Keather, a Cradle  
 Keawer, or Kare, to sit or  
 stoop down  
 He Keawls, or Keawlt, he's  
 cowardly  
 Keawnty, County  
 Keawnfil, Counsel, or Council  
 Keawerfer, worse ; also a  
 Hunter with Greyhounds  
 Keckle, unsteady ; also the

## K

Noise of a frightened Hen,  
 Du.  
 Keck, to go pertly Du  
 Keegh, to cough ; also a  
 Cold Du  
 Keel, to cool A S  
 Keem, or Kem, to comb  
 Keen-bitten, eager, sharp-bit  
 Keep, catch A S  
 Keke, Cake  
 Kele, Time, Place, Circum-  
 stance  
 Kene, a Cane, or Cain  
 Kere'n, Care  
 Kers'n, Christian ; also to  
 christen  
 Kersunt, christened  
 Kerfmas, Christmas  
 Kestling, a Calf calved be-  
 fore the usual Time  
 Kest, cast  
 Kestit, reckon'd up ; also to  
 vomit  
 Keyke, or Kyke, to stand  
 crooked  
 Keyvt, overturned  
 Kibbo, a long Stick  
 Kibe, to draw the Mou'h  
 awry A S  
 Kibe-heels, cracked or sore  
 Heels A S  
 Kilt, killed  
 Kin, kind Sort  
 Kindly, a Kindly Cow, &c.  
 is a handsome, healthy Cow  
 Kink, to lose their Breath  
 with coughing, the Chin-  
 Cough Du.  
 Kink-haust, a violent Cold  
 Du.

Kipp er

## L

Kipper, amorous, lustful  
 Kittle, ticklish; also unstable  
 Kist, a Chest A S  
 Knaggy, knotty A S  
 Knep, to bite easily  
 Knoad, knew  
 Knockus, Knuckles  
 Knoblocks, Knoblings, or  
 Knaplings, little Lumps of  
 Coals about the size of Eggs  
 Knattert, Gnawed  
 Knattle, cross, ill-natured  
 Knotchel, to cry a Woman  
 Knotchel is when a Man  
 gives public Notice he will  
 pay none of her new-con-  
 tracted Debts  
 Know, q. Knowl, a Brow,  
 or small Hill  
 Knurs, Knots, Warts on Trees  
 Teu.  
 Ko, quoth  
 Kreawse, vid. Creawse  
 Kyb'n, to flout, by raising the  
 under Lip

## L

**L** ABBOR, Labour  
 Lad a Boy; also did lead  
 Laft, left  
 Lag, to stay behind Sw.  
 Laith, a Barn; also to in-  
 vite; also Ease, or Rest  
 Lamm, to beat  
 Lant, Urine  
 Langot, a Shoe-latchet Fr  
 Lap, wrap  
 Larjus, or Largefs, much, a  
 Gift Fr.  
 Lastut, lasted  
 Lat, flow; also very late;  
 also a Lie A S

## L

Latching, infecting, catching  
 Lawm, lame  
 Lattent, hindered  
 Lawmt, lamed  
 Le, let  
 Leach, a Lake  
 Lean, to keep secret A S  
 Learock, a Lark  
 Leawk, long, barren, or  
 heathy Grass  
 Leawky, full of Leawk  
 Leawpholes, q. Loopholes  
 Leawle, a Louse  
 Leck on, put on Water; also  
 when a Vessel will not hold  
 Water, it is said to Leck.  
 Fr.  
 Lec, lay  
 Ledy, Lady  
 Leefser, rather A S  
 I'd as leef, I would as soon,  
 or rather A S  
 Lecof, leave  
 Leep, did leap  
 Lecond, lend  
 Leat, light of, on, or meet  
 with; also Light and  
 Lightning  
 Leett'n, to lighten  
 Leetsome, lightsome  
 Os thick os Leet, as quick  
 as one Flash of Lightning  
 follows another  
 Leete, let go  
 Lenger, longer  
 Lennock, slender, pliable Fr  
 Lether, to beat  
 Lew-warm, Blood-warm  
 Ley-land, rest, or untill'd  
 Land. A S  
 Leyther, rather  
 F

Lick



## L

Lick, to beat  
 Licker, more likely  
 Lickly, very likely  
 Licklyest, most likely  
 Like, to love  
 Lik'n, to guess; also to compare  
 Lik't, likely to have; also did love  
 Lilt, or Liltng, to do a Thing cleverly or quickly  
 Limp, to halt  
 Linch, a small Step A S  
 Line layn  
 Lin-pin, a Cotter, or Pin that holds the Cart-Wheel on A S  
 Ling, long Heath  
 Lipp'n, expect; also leaped  
 Lipp'nt, expected  
 Lite, a few  
 Lithe, calm; also to put Oat-meal in Broth A S  
 Lither, idle A S  
 Littlebrough, a Country Village near Rochdale  
 Livert, vid. shodd'n  
 Loath, unwilling A S  
 Loast, loosed; also lowest  
 Lob-cock, a great idle Person  
 Lod, a Lad  
 Looad'n, loaden  
 Loft, Chamber  
 Lonleydey, a Landlady  
 Lone, a Lane  
 Loont, a Land, a But, or Division of plough'd Land  
 Lopper'd-Milk, curdled Milk Sw.  
 Loppering, boiling. S  
 Loppering-Breawis, Brewis

## M

made at the killing of a Swine, with Broth of the boiled Entrails, &c.  
 Lorjus o'me, (from Lord Jesus have Mercy on me) an Interjection  
 Loothy, look thee, behold  
 Lost'n, did lose  
 Lotch, to halt; also to jump like a Frog  
 Lother, a Lather. A S  
 Lovers, the Chimney  
 Loyse, to lose  
 Loyte, a few  
 Luckit, a Nurse's Term; also us'd by way of Scoffing  
 Luck'o, look you, see you  
 Luff, Love  
 Luff'n, do love  
 Lug, to pull by the Hair AS  
 Lumber, or Lumbert, Mischievous, or Hurt; also useless Household Stuff A S  
 Lung, long  
 Lunjus, subtle, very surly  
 Lunnon, London  
 Lunnon-Boggarts, the Authors of the Monthly Review  
 Lunthon, a large Piece of Meat  
 Lurdin, q. Lord-Dane, an idle lubberly Fellow  
 M  
**M**ANCHET, White Bread  
 Mander, Manner or Sort  
 Mar, to spoil A S  
 Marlocks, aukward Gestures, also Fools  
 Marcy, Mercy; also the River Mersey  
 Mare,

## M

**Mare, or Meer, a large Lake**  
 Br.  
**Margit, Margaret**  
**Marr'd, quite spoiled** A S  
**Marry, a common Interjection**  
**Marry-kem-cawt, a scornful**  
**Interjection**  
**Marvil, Wonder, to wonder,**  
 also admirable  
**Masht, broke to Pieces**  
**Maskins, or Mackins, a Sort**  
 of petty Oath  
**Matho, Martha**  
**Mattert, signify'd**  
**Mattock, a Fool in Husbandry**  
 A S  
**Maukin, or Mawkin, a**  
 Bunch of Rags, &c. ty'd  
 to a Pole to sweep an Oven;  
 also a dirty Woman  
**Maunder, Murmuring; also**  
 a wandring, or walking  
 stupidly Fr  
**Mawkinly, fluttishly**  
**Mawkish, sickly, also duncely**  
 A S  
**Maw, the Stomach** A S  
**May-guts, Maggots**  
**Mead'n, a Maid; also made**  
**Meary, Mary**  
**Mearyo'Dicks, vid. Tummus**  
 o'Williams  
**Measter, Master**  
**Measv, giddy, virtiginous**  
**Meawlt, mouldy**  
**Meawntebank, a Quack**  
**Meawse, a Mouse**  
**Meawt, to moult** Du.  
**Meawth, a Mouth**  
**Meawng'nt, did eat greedily**  
**Meazyfow, giddy, or empty-**  
 headed

## M

**Meeon, mean; to go halves;**  
 also a Thing bad in its Kind  
**Meeny, a Family; also very**  
 many Fr  
**Meeterly, indifferent, mode-**  
 rate  
**Meet-neaw, this Moment**  
**Meet-shad, exceeded**  
**Mecty, mighty**  
**Meeverly, modestly, hand-**  
 somely, gently  
**Meg-harry, a robust Girl that**  
 plays with Boys  
**Meh, me; also my**  
**Mennaw, cannot, may not** AS  
**Mex'n, to cleanse a Stable.**  
 &c. A S  
**Mey, or Make, may, make**  
**Meyt, Meat**  
**Mezzil - feas'd, fiery-fac'd,**  
 full of red Pimples Du.  
**Midge, a Gnat** A S  
**Middingspuce, a Sink, or**  
 Sewer Br  
**Min, to min on, is to put in**  
 mind  
**Mis'artins, Misfortunes**  
**Misgives, forbodes, tells**  
**Mismannert, clownish, un-**  
 mannerly  
**Mistrustit, doubted, suspected**  
**Mitch-go-deet'o, much Good**  
 may it do you  
**Byth'Miss, a common Kind**  
 of an Oath from Mafs  
**Miscaw, to call Nick Names**  
**Mishmash, a Hodge-podge** Fr  
**Mistene, mistaken**  
**Mistol, a Cow-house**  
**Mittens, Gloves without Fin-**  
 gers, or a very strong Pair to  
 hedge in Fr **Mizzles,**

## N

Mizzles, rains a little A S  
 Mizzleth, a raining softly  
 Mizzy, a Quagmire  
 Mob, a Woman's close Cap  
 Moider, to puzzle ; also a  
     Moidore  
 Mollant, a Mop to clean O-  
     vens, vid. Mawkin  
 Mon, a Man  
 Monny, many  
 Mooast, molt  
 Moods, Earth Sw.  
 Moor, a Hill ; a Common ;  
     also more A S  
 Mooter, Mill-toll  
 Moother, Mother  
 Moot, might A S  
 Moot point, exact. very neat  
 Moot'n, or Met'n, might  
     have done  
 Mough, a Mow of Hay, &c.  
     A S  
 Mough'n, being very hot, to  
     sweat, from Molten A S  
 Mourning, Morning  
 Mowdywarp, a Mole A S  
 Moydert, puzzl'd, nonplus'd  
 Mullock, Dirt, Rubbish  
 Mun, or Munt, must  
 Munneh, must I  
 Mufen, to think, or wonder  
 Murth, abundance  
 Mustert bo, q. Mustard-ball  
 Muyce, Mice  
 Muz, a Nurse's Term for  
     Mouth  
 Muzzy, sleepy ; a little drunk  
     N

**N** A B, or Ab, a By-  
     Name for Abraham  
 Nang-nele, a Sort of Corns  
     A S

## N

Narfe, Fundament A S  
 Naw, not  
 Nawstler, an Ostler  
 Ne, or Ney, nay  
 Neeam, an Aunt A S  
 Neamt, named  
 Neatril, a Natural, a Fool  
 Neaw, or Nah, now  
 Neb, a Point ; the fore Part  
     of a Cap, &c. A S  
 Ned, and Need'n, These are  
     us'd promiscuously, for  
     Need, and did not need ;  
     and govern'd by the Word  
     following  
 Necessary, mistaken for Ae-  
     cessary  
 Neeom, an Uncle A S  
 Neen, Eyes, also nine  
 Neeft, a Nest ; nigheft A S  
 Neet, or Neeight, Night  
 Neeze, Coughing by being  
     tickl'd in the Nose A S  
 Nele, a Nail  
 Neme, a Name  
 Nese, the Nose A S  
 Nesh, Tender A S  
 Nestlecock, the Darling, a  
     last Child A S  
 Nettle, to vex  
 Newer, never  
 Ney, nay  
 Neyve, a Fist  
 Nice, strange, comical ; also  
     neat  
 Nifle, a nice Bit of any Thing,  
     also trifling  
 Ninnyhammer, a vile Dunce  
 Nip, the Name of a Dog ;  
     also to pinch, bite, cheat,  
     or wrong

Noant,



## O

Neant, an Aunt  
 Noger, an Augar, A S  
 Noggin, a small Pail holding  
 a Mefs. Bel.  
 Nook, a Corner. Bel.  
 Noon, or Oon, an Oven  
 Noonfaw, the Labourers  
 refing Time after Dinner  
 Now, no  
 Nown, own  
 Nowt, nothing: alfo naught,  
 or bad  
 Nudge, to jog, or hit  
 Nuer, never  
 Nuzz-e-boz, q. Nofe ith'bo-  
 fom  
 Nuzzle, to flick the Nofe in  
 the Bofom A S

## O

**O**, sometimes us'd as a,  
 on, you, and of  
 Oamfry, Humphrey  
 Oandurth, Afternoon A S  
 Oather, either  
 Obeawt, about  
 Ohoon, above  
 Obunnunze, abundance  
 Od, a Diminutive of God, an  
 Interjection; alfo ftrange  
 Odder, very ftrange  
 Oddsfifh, a Diminutive of  
 God's Flefh, an Interjection  
 Odds on eends, odd trifling  
 Things  
 O'erley, a Leathern Surcingle  
 O'erfcutcht, done fightly  
 O'er't, over it  
 Off-at-fide. mad, delirious  
 Ofore, before  
 Ogen, again; alfo againft  
 Ogneath, well, right

## P

Ogreyt Matter on im, No  
 great Matter on him, he's  
 not worth plying  
 On, is on, and of, and upon  
 Onner, of your  
 Onny, any  
 On o, a fufficient Quantity  
 Onough, enough  
 On-o-wey, always  
 On's, ones.  
 On you been o Mon, q. If  
 you be a Man  
 Oon, an Oven  
 Of, to try  
 Os lee'f, I wou'd chufe A S  
 Offing, trying, offering  
 Oft, as the; alfo as it; alfo  
 effay'd, try'd  
 Ot, at; alfo that  
 Othergets, q. otherguife. o-  
 therfort, otherwife  
 Otherweys, otherwife  
 Ois, that is  
 Oitcy, that I  
 Oittle, that thou will  
 Over bodit, is when a new  
 upper Part is put to the  
 Skirts of an old Garment  
 Oufel, a Black-bird. A S  
 Owd, old  
 Owd Harry, or Owd Nick,  
 Names for the Devil  
 Owdhum, a large Village near  
 Rochdale  
 Owey, away  
 Owfe, an Ox. Du  
 Owt, any thing; alfo good A S  
 Oytch, each, every  
 P

**P** Addock, a fmall enclosure  
 To Pan, to join, to agree  
 Papper,

P

Papper, Paper  
 Parfit, perfect  
 Parith't, stary'd, or very cold  
 Pars'n, Parson; also a Person  
 Peawnd, a Pound  
 Peawer, abundance, also might  
 Peawseawse, or Paxwax,  
 the strong white Tendon in  
 a Neck of Veal, &c.  
 Pede, paid  
 Pedigree, for Pedigree  
 To Pee, is to squint queerly  
 Peel, did strike, or beat  
 To Peigh, to cough  
 Penny-whip, very Small Beer  
 Pestil, the Shank of a Ham  
 of Bacon  
 Pet, to pet, is to be surly  
 Pettish, apt to be surly  
 Petch, a Patch  
 Petch-wark, Patch-work  
 Pews'nt, poisoned  
 Pey, a Pea  
 Peyls, does beat  
 Peyling, striking or knocking  
 rudely  
 Phippunnv, Fivepenny  
 Pickle, Cafe, Condition. Du.  
 Piece-woo, as much Wool as  
 makes a Piece  
 Pilpit, pulpit  
 Pingot, a small Croft near  
 the House  
 Pinn, to do a Thing in Haste  
 or eagerly  
 Pissmote, Ants.  
 Pleawmtree, Plumb-Tree  
 Pleck, a Place. A S  
 Pleeos, please  
 Plucks, the Lungs  
 Pood, pull'd

Q

Poogh, a slighting Interjection  
 Poots, young Hens, &c. Fr.  
 Pop, a short Space; to pop  
 in, to go in  
 Pop t, dipt; also put in  
 Possing, an Action between  
 Thrusting and Knocking  
 Pot-crate, a large open Basket  
 to carry Earthen-ware in  
 Pote, to thrust with the Feet.  
 Fr.  
 Pottert, disturb'd, vex'd  
 Pow, to cut Hair, also a Pole  
 Powlert, to ramble about;  
 also to make a great Stir in  
 Water with a Pole  
 Powse, Lumber, Offal  
 Powsement, a Term given to  
 bad Persons  
 Protty, pretty  
 reast, praised  
 Pre o, or Prey o, pray you  
 Prime, the best, or very good  
 Primely, very well  
 Proofst, proved  
 Provon, Provender  
 Punch'd, Punst, or Purr'd,  
 kicked  
 Pule, to cry; also a Pew  
 Puppy, a Fool; also a Puppet  
 Pynots, Magpies.

Q

Quagmire, a very boggy  
 Place  
 Quandary, at a Loss, in a  
 brown Study. Fr.  
 Queyn, or Quean, a Whore;  
 a Term of Reproach. A S  
 Quiet'nt, made still  
 Quisting Pots, Half Gills,  
 from Quassing. A S  
 Rabblement,

# R

**R** Abblement, the Crowd,  
or Mob  
**Rack** (of Mutton) a Neck of  
Mutton; also a Frame to  
hold Fodder for Cattle  
**Rack and reend**, to go to rack  
and reend, is to go to Ruin  
**Raddlings**, long Sticks  
**Raddle the Boons**, is to heat  
soundly  
**Rank**, wrong  
**Rap and reend**, or **Rap an**  
tear, do all they possibly  
can. A S  
**Rapscallion**, an ill Person  
**Rascally**, Knavishly  
**Rash**, a Sort of Itch with  
insects  
**Ratchdaw, Rochdale**, a Town  
in Lancashire  
**Ratcher**, a Rock, rocky  
**Rattl**, scolded, from rattled  
**Reakh'Fire**, is to cover the  
Fire to keep it in  
**Reawk**, to idle in Neigh-  
bours Houses  
**Reawp**, a hoarse Cold  
**Reant**, rained  
**Rearst**, finest. best  
**Reaving**, mad; also talking  
in one's Sleep  
**Reawn**, to whisper  
**Reawnt**, did whisper  
**Reawst**, rife  
**Reek**, or **Reeam**, to squall,  
to make a shrieking Noise. A S  
**Reeam**. Cream  
**Reeam Mug**, the Cream-mug  
**Reean**, a Gutter  
**Reeast**, or **Reest**, the Outside  
of Bacon

# R

**Reech**, or **Reek**, Smoke A S  
**Reesupper**, a second Supper  
**Rect**, right  
**Reecht**, smoaked. A S  
**Render**, to stew, to separate  
the skinny from the fat  
Part of Suet, &c.  
**Restut**, rested  
**Rether**, rather  
**Rey**, or **Rea**, raw  
**Reytch**, reach  
**Rick**, to gingle; also to scold;  
also a Stack of Corn, &c.  
A S  
**Ricking**, Jingling, also Scold-  
ing  
**Rid**, to part two fighting  
**Ridd'n**, did ride, or being rid  
**Riding**, is the hanging upon  
Persons for Liquor  
**Riddle**, a coarse Sieve. Br.  
**Rife**, common, swarming A S  
**Riff-Raff**, Lumber. A S  
**Rift**, to belch. A S  
**Riggot**, a Channel or Gutter;  
also a Half-gelded Horse,  
&c.  
**Rim**, the Border or Outside  
of a Wheel or Pot. A S  
**Rindle**, a Gutter  
**Rive**, to split A S  
**Riven**, is split A S  
**Romp**, to leap. or run about  
**Ronk**. rank, strong  
**Rooart**, roared  
**Rook**, a Heap,  
**Rooze**, to praise A S  
**Roost**, commended, praised;  
also a Rest for Poultry A S  
**Rops**, the Intrails, Bowels  
**Rottle**, to rattle in the Throat  
Rott'n,



## S

Rott'n, a Rat ; also putrify'd  
 A S  
 Rovtch, rich  
 Rufo, rueful  
 Rue Bargain, a repenting  
 Bargain  
 Runge, a long Tub with two  
 Handles  
 Runt, a Dwarf. Teu  
 Rushberring, q. Rushbearing.  
 a Country Wake  
 Ruchot o' Jack's, vid. Tum-  
 mus o' Williams  
 Rut, the Path of Wheels  
 Ryntv, stand off  
 Ryz'n-Hedge, a Fence of  
 Stakes and twisted Boughs.

## S

Sackless, innocent A S  
 Saig, a Snow A S  
 Saigh, did see  
 Sam, to gather together, to  
 put in order  
 Sappling, a young Oak ; also  
 Oak Wood  
 Sark, a Shirt A S  
 Sartinly, certainly  
 Sattlt, quiet, from settled  
 Savort'n, did favour  
 Sawgh, a Kind of Willow  
 Sawily, softly, slow'y  
 Sawater, to walk idly about  
 Sawt, Salt  
 Scallion, an Herb in Taste  
 like Onion  
 Scampo, to run fast, to be in  
 a Hurry Du  
 Scampart, run fast Du  
 Scant, or scanty, very scarce,  
 rare A S  
 Scarr, a steep, bare, and rocky  
 Place in the side of Hills AS

## S

Scawd, to scald  
 Scawd-head, a Scurvy or  
 scabby Head  
 Scawp, the Head. Du.  
 Scap, escape  
 Scap-Gallows, a Term of  
 Reproach, as much as to  
 say, he deserves the Gal-  
 lows  
 Schrieve, to run wet Matter,  
 a corrupting  
 Scoance, a Lanthorn ; also  
 the Head Bel.  
 A Scope, a Basin with a  
 Handle to lade Water Bel.  
 To Scotch a Wheel, is to  
 lay a Stay under it  
 Scramble, scrabble, or scrat-  
 tle, a striving to catch  
 Things on their Hands and  
 Knees on the Floor A S  
 Scrannil, a meagre or lean  
 Person  
 Scratting, or scratching, a  
 pulling with the Nails Du  
 Scrawm, to climb awkwardly  
 Sero of, a dry sort of Scales AS  
 Scrub, to scratch or rub AS  
 Scrumple, to ruffle A S  
 Scrunt, an over-worn Wig,  
 Beesom, &c.  
 Scutcht, whipp'd ; also to do  
 a Thing slightly  
 Seawke, Suck : also to suck  
 Seawl, wet Stuff, &c. to eat  
 with Bread A S  
 Seawndly, foundly, heartily  
 Seawr, sour : also ill-natur'd  
 Secont, Second  
 Seech, Seek  
 Seech'd, do seek

Seed,

Seed, saw  
 Seel, or seigh, a sieve  
 Seel'n, seldom  
 Seely, weak in Body ; also  
 trifling, also empty headed  
 See't, saw it, see it, a Sight  
 Secte or seet'n, fat, did fit  
 Secte owey, set off, or out  
 Seg, a Gelded Bull. A S  
 Sefe, safe  
 Seign, Seven  
 Seln, Self  
 Salvage, the Edge of Linen  
 Cloth  
 Sen, say  
 Senneh, or sen ve, Say you  
 Sennit, a Week  
 Setter, an Issue for Cows, &c.  
 Sey, say  
 'Sflesh, a Diminutive of God's  
 Flesh, an interjection  
 Shad, over did, excell'd ; also  
 divided A S  
 Shaffle, to shuffle, to trifle  
 Shaftman, the Length of a  
 Fist with the Thumb stand-  
 ing up. A S  
 Sharn, Dung Teu  
 Shart, short  
 Shawm, shame  
 Shed, spil'd  
 Shecod, to divide ; to over-  
 do  
 Sheamt, ashamed  
 Sheawt, shout  
 Sheawtit, shouted  
 Sheed, to spill  
 Shiar, a Shiar ; quite, en-  
 tirely  
 Shilders, or shoorders, Shoul-  
 ders

Shift, a Contrivance, a De-  
 vice ; a Smock  
 Shipp'n, a Cow-house. A S  
 Shire, wholly, entirely  
 Shoav't, or sheawvt, thrust,  
 or push,d  
 Shog, to jog ; to go uneasily,  
 Teu.  
 Shoo, a Shovel  
 Shoods, Oat-hulls  
 Shoon, Shoes  
 Shop-booart, a Counter, from  
 Shop-board  
 Shough, a Shoe  
 Shu, a Term to frighten  
 Poultry  
 Shuing, a frightening Fowls  
 Shy, backwards, unwilling Br  
 Sib, related to, akin. A S  
 Side, very long  
 Siftit, examined  
 Sike, a gutter  
 Simpert, minced Words, af-  
 fectedly. A S  
 Sin, since  
 Singlet, an undy'd Woollen  
 Waistcoat  
 Sinkdurt, Channel-Mud  
 Sitch, such  
 Size, Six ; also Proportion ;  
 also a Glue, to strengthen  
 Woollen-Yarn  
 Skam, did skim, or take off ;  
 also to throw a Thing low  
 Skeawr, to make haste ; also  
 to scour. Teu.  
 Skellit, a small Pan with a  
 Handle. Fr.  
 Skellut, crook'd  
 Sken, to quint  
 Skew-whist, awry

Skime

Skime, to draw up the Nose icornfully	Sliven, an idle Person, flo- venly. Du.
Skire, loose, open, thin	Slooar, to grasp
Skirmidge, a little Battle	Sloode, the Path of Cart Wheels
Skrike o' Day, Day-break	Slop, a Pocket or Breeches, also a Slut. Du.
Skriking, to squall or cry out	Slope, bedding or bevel
Skuse, an Excuse	Sloppery, a dirty Woman
Slab, the first Board of sawn Timber	Slotch, a greedy clown
Slabby, dirty. Du	Slough, the cast Skin of an Adder; the slime of Snails; also a deep dirty place. A S
Slaigh, or Sleawgh, the black Thorn Berry. A S	Sloytch, to take up water, &c.
Slap, a Blow	Slur', to slide
Slapt, whipt, beaten	Slutch, Mud
Slash. a cut; also to cut	Slyvin, a dirty idle Man
Slat, dirtied or wet; also did set on dogs	Smack, a Blow; also the Crack of a Whip
Slaver, the Spittle	Smeawtch, a Kiss
Slay, the hand board of looms	Smell'nt, smell'd
Sleawm, a Slumber	Smit, or Smut, a black Spot A S
Sleawtch, any Thing that hangs down; also an ill- look'd Person	Smoothing, smothering. A S
Sleawtcht-Hat, i. e. uncock'd	Smoot, smooth. A S
Sleck, a small Pit-coal	Snaffle, to speak through the Nose. Du.
Slekt, quenched	Snap, quickly; also to bite at; also to cheat, or over- reach. Du.
Sled, a Carriage without Wheels. Du	Sneap, to check. Da.
Sleeat, to set on dogs.	Sneck, the Latch of a Door. Bel.
Sleek, smooth. A S	Sneeze, Snuff. A S
Sleet, Snow and rain mix'd. A. S	Sneeze-Horn, a Snuff-Box made of the tip of a Horn
Sleeveless-arnt, a going to no purpose	Sniddle, long Grass or stubble
Slice, a thin bit of Wood to stir Meat in Pots, &c. A S	Snidge, to hang on a Person
Slid, did Slide, or slip; also an Interjection. A S	Snift, a Moment; also to snuf- fle at the Nose. A S
Sligh'n, smooth. Du.	Snifter, to snuff at the nose A S Snifering
Slifter, a Crevice	
Slum, fly, cunning. Teu.	



## S

Snifpering Fellow, a shuffling  
 Sneaking Person. A s  
 Snig, an Eel. A s  
 Snite the Nese, to blow the  
 Nose. Br.  
 Snod, smooth, sleek. A s  
 Snoode, a Fillet to tie up  
 Women's Hair  
 Snook to smell  
 Snor, or Snore, to make a  
 Noise, in Sleep  
 Snot, Mucus of the brain. Du  
 Snug, tight, handiome. Du.  
 Snye, to swarm; also to pull  
 up the nose scornfully. A s  
 Soany & Sims, q. Alexander  
 of Simcon's  
 Sod, a Clod, or Turf. Du.  
 Soke, to lye in Water, to  
 soften. A s  
 Soltch, a heavy fall  
 Sonblint, q. Sand-blind, short  
 sighted.  
 Sogs, Toasts, A s  
 Soo, a Sow. A s  
 Soary, sorry  
 Sope, a Sup, a little  
 So't, so it  
 Sow, the Head  
 Sowgh, to sigh  
 Sowght, sighed  
 Sowd, sold  
 Sowt, fought  
 Spade-graft, about a Foot  
 deep  
 Sparrow-bills, short Nails  
 us'd by Shoemakers  
 Spavin'd, a strained horse. Fr  
 Speaks, or Spokes, the rays  
 or staves of a wheel. A s  
 Speck, did spake

## S

Speer, a Shelter in a House  
 made between the Door  
 and Fire, to keep the Wind  
 off. Br  
 Spelk, a thin bit of Wood. A s  
 Sperr'd, enquired; also to be  
 Sperr'd is to be publish'd  
 in the Church  
 Speyk at him, Speak to him  
 Splinter, a small Piece of  
 Wood. Bel.  
 Spokes, the Staves of a  
 Wheel. Br.  
 Spout, the Spittle  
 Spok'n, spoken  
 Spon new, bran new, never  
 wore  
 Spooart, Sport  
 Spooos, Bobbins for Weavers  
 Shuttles  
 Spots, Places; also Stains  
 Spoytfo, spiteful  
 Scymous, or Squemous, faucy  
 Staddles, Marks made by the  
 Small-pox A s  
 Stangs, long, strong staves.  
 A s  
 Stank, did stink. Du  
 Stanniel, a Hawk  
 Stark, very stiff  
 Stark-giddy, very angry, mad  
 Stark'en, to stiffen as Mutton  
 Fat in the Frost. A s  
 Staw, to be resty, will not  
 go. A s  
 Stawnch, stanch, firm; also  
 to satisfy. Fr.  
 Stawnshons, upright Stave  
 in a Window. Fr.  
 Stawp, to go clumsily  
 Stawtert reeled

## S

Steart, stared  
 Steawk, a Handle  
 Steawp, to stoop down  
 Steawp on reawp, all, every  
 part  
 Steawt, q. stout; also proud  
 Du.  
 Steeigh, a Ladder; also a  
 Stile. A s  
 Steels, Stiles. A s  
 Steep, Rennet  
 Steepo, a Steeple  
 Stevl, a Handle  
 Stickle, to stand stiffly to a  
 Thing. A s  
 Stickle-but, to run fiercely  
 at a Thing. Teu.  
 Stickt, pierced, gored  
 Stiddy, an Anvil. A S  
 Stingy, sneaking. A s  
 Stint, to set bounds to. A s  
 Stirk, a Heifer of a year old  
 A s  
 Stoar, or Store, value; also  
 Treasure.  
 Stond, or Ston', stand  
 Stonning, standing  
 Stoo, a Stool  
 Stood, flood  
 Stoop, or Stud, a Stump in  
 the roads to keep carts off:  
 also pieces of wood or stone  
 by which gates are hang'd  
 Stowa, stolen  
 Stracklings, rash, foolish  
 Persons  
 Strack, off their Senses  
 Strawnge, strange, unknown  
 Streck, did strike  
 Strey, Straw  
 Strike, two Pecks

## S

Strickle, an Instrument to  
 mete Corn; also another  
 to whet Scythes. A s  
 Strinkle, q. sprinkle  
 Strines, the side of a Sadder  
 Stroakt, stroaked  
 Stroke, of Corn two Pecks  
 Strung, strong  
 Strunt, vid. Scrunt  
 Strushon, waste  
 Strowlt, q. strolled  
 Stub, an old Stump  
 Stuff, to cram; also a general  
 name for many things. Du  
 Stunnish, to stun; also to  
 sprain the sinews  
 Stur, stir  
 Suds, a Lather. A s  
 S lky, subtle, illnatur'd  
 Summot, somewhat  
 Sumheaw, someway  
 Sunk'd, sunk  
 Sur, Sir  
 Sufe, fix  
 Swat, to swoon  
 Swad, a Pease or Bean Husk  
 Swaith, or Swathe, a single  
 Row of Grass cut by a  
 mower. Du.  
 Swathe-bawkt, Grass missed  
 in cutting between the  
 Swathes  
 Swamp, a boggy Place. Teu.  
 Swarffy, tawny, blackish. As  
 Swarm'n, do swarm  
 Swat, Sweat; also did sweat  
 Swatch, a Piece for a Sample  
 Swattle, to waste Things by  
 Degrees, to drink  
 Sweamish, a bad Stomach,  
 saucy  
 Sweltit

## S

Sweltit, hot with sweating,  
q. melted. A S  
Sweal, to burn, to blaze. A S  
Swilker, to dash over, to  
shake liquor in a Vessel. A S  
Swill, to wash slightly. A S  
Swinging-stick, a stick for  
beating or opening Wool. A S  
Swingle-tree, a Piece of wood  
to keep the Geers of a  
Horse open.  
Swither, or Swithur, to blaze  
to burn very fiercely.  
Swoon, to faint. A S  
Swop, to exchange.  
Sye, to put milk, &c. thro'  
a Sieve; also to rain very  
fast

## T

**T**A', take  
T'a, to a  
Tak't, take it  
Talemed's Father, the Au-  
thor of Telliamed, or the  
Indian Philosopher  
Tarrit, tarried  
Tat, that  
Tawk'n, they talk  
Tawk'nt, did talk  
Tawm, to swoon, to vomit.  
Te, or Teh, thy, tha, or they  
Tead'n, or Theyd'n, they  
had  
Tealier, a Taylor  
Teau, taken  
Tearn, they were  
Teat, to eat  
Teathy, peevish, cross. A S  
Teaw, to pull; to work hard

## T

to ruffle a Person; also  
thou. A S  
Teawing, hawling, ruffling,  
working hard. A S  
Teawn, a Town  
Teawst, or Theawst, thou  
shall  
Teawrt, thou art  
Teawse, to pull or ruffle  
Teawser, q. Towser  
Ted, to spread grass for Hay  
A S  
Tee, thee; also a Hair Rope  
to shackle cows in milking  
Tear, they were; to rent  
Teem, to pour out. A S  
Teeny, fretful, vid. Teathy;  
also very little. A S  
Tele, a Tail, or Tale  
Tell, to know  
Tem'd, pour'd out. A S  
Tems, a Sieve. A. S.  
Ten, then  
Tent, to guard  
Tey, take; also thy  
Tey't, take it  
Teytch, teach  
Tharcake. q. Hearth-eake,  
from being bak'd on the  
Hearth. 'Tis made of Oat-  
meal unleavened mixed  
with Butter and Treacle  
The, thee, thy, or they  
Theaw, thou  
Theawr't, thou art  
Thear'n, they were  
Theaw'll, thou will  
Theawm, or Thame, Thumb  
Theaws'n, or Theawson, a  
Thousand  
Theawst, thou shall



## T

Theeigh, a Thigh  
 These, these  
 They'n, they will  
 Thible, vid. Slice  
 Thick Podditch, thick Water  
 Gruel  
 Thin, than  
 Things'n, Things will  
 Think, a Thing  
 This'n after this manner  
 Theoan, Thoan, Thooanish,  
 wettish  
 Thofs'n those will  
 Thowt, thought  
 Thodden Bread, &c. is said  
 to be thodd'n when it is  
 stiff and close like the liver  
 of Hogs  
 Thooal, to afford. A S  
 Thrang, throng,  
 Thrap-Wife, vid. Thrunk.  
 A S  
 Thraw, or Threap, to argue  
 hot, and loud. A S  
 Thrift, a Pain in the joint of  
 young Persons. Teu.  
 Thrimmo to finger a Thing  
 too long; as a Miser his  
 money; also Yarn ill spun  
 Throddey, or Throddle, fat,  
 broad, bulky  
 Thrott'en, thirteen  
 Throtl't, strangled  
 Thrung, or Thrunk, very busy  
 Thrunk os Thrap-wife when  
 hoo hong'd'er sell ith d sh-  
 cleawt. This is spoken of  
 Persons triflingly busy. AS  
 Thrut, the Throw of a Stone.  
 &c. also the Throw in  
 wrestling

## T

Thrutches, Thrusts  
 Thutcht, did thrust, or am  
 thrust, or squeezed  
 Thrutchings, the last pressed  
 Whey in making of Cheese  
 Thump, a Blow  
 Thumping, a striking; or a  
 Thing very large or noto-  
 rious  
 Thunk, a Lace of Whit-  
 leather. A S  
 Thurn, a Thorn  
 Thwack, or Thwang, a great  
 Blow or a large Piece of  
 Bread or Cheese. A S  
 Thwole. or Thooal, to af-  
 ford, to allow. A S  
 Thooanish, a little wet  
 Thwite, to cut with a Knife  
 Thwittle, a Wooden-hafted  
 knife  
 Tick, a Vermin on cows, &c.  
 Tift, to be in good tift is to  
 be in good order  
 Tike, perhaps from Tick,  
 wich see; any out of the  
 way Person is call'd a Tike  
 Tilly till I  
 Timmersome, q. timorous  
 fearful  
 Tin, till; also to shut a door  
 Tinge, a small red insect  
 Tinn'd, is shut  
 Tit, a Horse, or Mare  
 Titter, to laugh. Teu.  
 Titter, or latter, sooner, or  
 later. A S  
 Tite, neat, spruce; as well;  
 as soon  
 Tizeday, Teusday  
 To, too; also thou

# T

Toart, toward  
 Tonic, the one.  
 Tooart, a Turd. A s  
 Tooad, a Toad  
 Tooat, a Tuft of Hair  
 Grass, &c.  
 Toofe, Those  
 To't, to it  
 Too-to, us'd when any thing  
 excels  
 Topple, stagger; or to fall  
 Tory-rory, vid. Hey-go-mad  
 Tother, the other  
 Tow'd, told  
 Toyne, shut  
 Toynt, is shut  
 Toyart, wearied  
 Track, a Path, as Sheep  
 Tracks, &c. Fr.  
 Tramp, a Journey, to tramp  
 is to travel  
 Trash, unripe Fruit; or an  
 over-worn Shoe. Teu.  
 Trat, did treat  
 Traunce, a tedious Journey  
 Treackle-butter-cake, Bread  
 spread o'er with Treackle  
 Trest, a strong large stool. Fr  
 Trice, a Moment, quickly  
 Trig, to run softly  
 Trindle, the Trundle of a  
 Wheel-barrow. A s  
 Trouble'o, trouble you  
 Troubl't, troubled  
 Tum, to tum Wool is to  
 card it slightly  
 Tum, a by-name for Thomas  
 Tummus' o'Williams, o'  
 Margit, o'Roaphs, q. Tho-  
 mas of William's of Mar-  
 garet, of Ralph's. These  
 proper Names are us'd in

# T

some parts of Lancashire,  
 to distinguish Persons,  
 where there are many of  
 the same Name in the same  
 Neighbourhood.  
 Tung, Tongue  
 Tup, a Ram  
 Tuppunny, Two penny  
 Turmits, Turnips  
 Turmoil, to vex; or to  
 work very hard,  
 Tussle, to struggle, to wrestle  
 Tutch, a comical Trick  
 Tuttle, an awkward person,  
 in Shape, Humour, &c.  
 Twattle, to shite; also to go  
 about with Tales. Bel.  
 Twinge, to nip, to squeeze  
 Bel.  
 Twindles, Twins. A s  
 Twinter, a Year old Heifer  
 Twirl, to whirl A s  
 Twirl-poo, a Whirl-pool. As  
 Twitch, to pinch, to nip As:  
 Twitch-ballock, the great  
 black beetle. A s  
 Twitter, is to laugh secretly  
 within a Twitter is within  
 a little; twitter't yarn is  
 unevenly spun. Teu.  
 'Twou'd, it would,  
 'Twur, it was; it were  
 Tyke, vid. Tike  
 Tyne, to shut. A s  
 Tyney, a very little

# U

Uddzlud, or Uddzo,  
 Diminutive Oaths from  
 God's-Blood! and God's  
 Wounds! now Interj-  
 ctions not commonly under-  
 stood

Um

Um, them  
 Unbethowt, reflected, re-  
 membered  
 Unlaight, or Unleawght  
 unlaugh'd  
 Unkert, or Uncoth, strange,  
 also News. A s.  
 Uphowd, maintain, uphold,  
 to warrant a thing  
 Uphowdteh, maintain it thee  
 Uphowd<sup>o</sup>, maintain it to you  
 Urchon, a Hedge-hog. A s  
 Us't, used,

## V

**V**Arlet, a vile person. Fr.  
 Varment, Vermin  
 Varra, very  
 Vecol, Veal  
 Visw-Tree, Yew-Tree

## W

**W**AKER, easy to be  
 awaked. Du.  
 Wack'nt, awaked.  
 Waddle, to stagger or go  
 like Ducks. Bel.  
 Waggle, to go like Ducks.  
 Bel.  
 Wamble, vid. Waddle. A s  
 Wag, to move to and fro;  
 an arch Person. A s  
 Walk-Mill, a Fulling-Mill.  
 Bel.  
 Walladay, q. wail the day;  
 an Interjection of Sorrow  
 Wantit, or Wantut, wanted  
 Want'n, want  
 Wap, a Peep; Wap't by is  
 went swiftly by  
 War and war, worse and  
 worse  
 Wark, Work; also ached  
 A s

Wark-brattle, loving to work  
 A s

Warkt, ached. A s  
 Ward or Warld, World  
 Warry, to curse. A s  
 Warrit, did curse  
 Warritt'n, Warrington  
 Warst, worst  
 Wartcht, ached. A s  
 Wattles, the lowest Part of  
 a Cock's Comb. Ten.  
 Waughish, faintly, sickly,  
 Wauter, to stagger. A s  
 Wauk'n, Walk  
 Wawt, overturn. A s  
 Wax, grow. A s.  
 Way-broad, the Herb-plain-  
 tain. A s  
 Weal, to chuse  
 Wear, to lay out Money;  
 or a Dam. Br.  
 Wea's-me, q. Woe is me!  
 an Interjection of Sorrow  
 Weaughing, Barking  
 Weaw, the cry of a Cat  
 Weeks of the Mouth, the  
 Sides of it.  
 Weeky, moist, wettish  
 Weel, well  
 Ween, we have; we will  
 Weet, wet; also with it A s  
 Weet, to wet. A s  
 Weh, with  
 Well'd, boiled, or scalded  
 Milk; also to forge Iron  
 Welly, or Well-ney, q. well  
 nigh, very near  
 Welkin, the Sky. A s.  
 Wem, the Belly. A s  
 Welt, a doubling in the Gar-  
 ment; also an Hem. A s  
 Wem, the Belly Went's



# W

Went'n, went  
 Water, Water  
 Water-tawms, sick Fits, Wa-  
 Quilms  
 Wey, way  
 Weynt, weaned  
 Whackert, quaked, trembled  
 Whaff, or Whaft, a blast of  
 Wind. A s.  
 Whake, to tremble  
 Wharl-knot, a hard Knot  
 Wharlock, a Wizzard  
 Whadu, why; also well; an  
 Interjection  
 Whawm, to take a Whawm  
 is to warm one's self  
 Wheant, or Wheint, q.  
 quaint, strange, comical  
 Whean, or Wheign, q. quean  
 a Whore, a Slut. Du.  
 Wheas'n, the Gullet. A s.  
 Wheeze, to make a Noise in  
 Breathing A s.  
 Whcem, near; also handy as  
 Whewtit, or Wheawtit,  
 Whistled  
 Wherr, very four  
 Werk'nt, suffocated with  
 Water, Smoak, &c.  
 Wherrit, a Box on the Ear;  
 also did laugh  
 Wherrying, laughing  
 Whelpt, whelped. A s.  
 Whick, alive  
 Whisso-whaffo, or Whif-  
 whaff, trifling words or deeds  
 Whimper, offering to cry Teu  
 Whinney, to neigh. Br.  
 Whirl-boon, the round bone  
 of the knee, the Patella  
 Whirlyboons, the Knees  
 Whisht, Hush, Silence

# W

Whisk-telt, light of Carriage  
 whorish  
 Whisky, whorish  
 Whinnit, neighed. Br.  
 Whithern, wither will  
 Whiz, to hiss, as a flying Bul-  
 let. A s.  
 Whoam, Home  
 Wheav't covered. A s.  
 Whoed, who would; also  
 who had  
 Whoats, Oats  
 Who-up, shouting when all  
 is over  
 Whoo-who—whoo-who,—  
 whoo! an Interjection of  
 great surprize  
 Whot, what  
 What'r, What is  
 Wknot'n, what will they;  
 also what will you  
 Wnottle, what will  
 Whotyel, q. hot Awl, an  
 Iron to bore Holes  
 Why-kawve, a Female Calf  
 Wick, a Week  
 Wil-cat, q. Wild-Cat, the  
 Pole-Cat  
 Wilcome, Welcome  
 Wimmey, with me  
 Win, Will  
 Winnaw, will not  
 Winrow, Hay put together  
 in Rows before housing it  
 Winte, the Wind  
 Wisket, a Basket  
 Wistev, a large spacious Place  
 Witherwt, without  
 Wither, very strong, lusty;  
 also with her. with your  
 Wiz'n. to pine away; to  
 dwindle      Whole

## Y

Wofe, woful  
 Wonst, once, also on purpose  
 Wondert, wonder'd  
 Woo, Wool  
 Wooans, lives or dwells  
 Woonant, did live, A s  
 Woode, mad. A s  
 Wort, a Word ; also new  
 Liquor  
 Wortch, to work  
 Wou'd, I wish  
 Wou'didd'n, or Woudyed-  
 d'n, I wish you wou'd  
 Wough, a Wall. A s  
 Wrang, or Wrang, wrong  
 Wroastle, to wrestle ; also to  
 grow ripe  
 Wroftling, Wrestling Du.  
 Wrynnot, a Surname,—He  
 shad Wrynnot, and Wry-  
 not shad the Devil  
 Wrythen, twisted ; also ill-  
 natur'd. A s  
 Wryth'nly, peevisly. A s  
 Wuns, lives ; also an Inter-  
 jection from Wounds. A s  
 Wunt, did live A s  
 War, was  
 Warneh, or Wurney, were  
 you  
 Wurr, worfe  
 Wurr'n, was, were  
 Warit, or Wurt, was it  
 Warther, was there  
 Within Kibbo, a strong  
 Willow Stick  
 Wyzles, Stalks of Potatoes,  
 Turnips, &c

## Y

**Y**ARB, a Herb,  
 Yammer to desire ea-  
 gerly

## Z

Yarly, early, soon in the  
 Morniug  
 Yean, you will ; also a Sheep  
 is said to yean when she  
 brings forth. A s  
 Yeandurth, before Noon  
 Yeasing, the Eaves of an  
 House  
 Yestmus, or Yestpintle, a  
 Handful  
 Yeasy, easy  
 Yeate, a Gate  
 Yearnstful, very earnest  
 Years, ears  
 Yeawl, q. howl like a Dog  
 Yed, a By-name for Edward  
 Yem, a By-name for Edmund  
 Yeoarth, Earrh. A s  
 Yepintle, two Hands full  
 Yer, your  
 Yigh, yes, yea  
 Yo, you  
 Yoan, you will  
 Yoar, you are  
 Yoad'n, pou was  
 Yershar, Yorkshire ; to put  
 Yorkshire of a Man, is to  
 trick, cheat, or deceive him  
 Yort, a Fold, or Yard  
 Yuletide, Christmas Time  
 Yugams, Christmas games A s  
 Yugoads, Christmas Play-  
 Things. A s  
 Yusterday, Yesterday  
 Yusterncet, Yesternight  
 Yunk, or Yung, young  
 Yunger, younger ; also  
 younger

## Z

**Z**Uns, a petty Oath from  
 Gods-wounds ; an In-  
 terjection

F I N I S.



e  
p  
e  
n  
a